

Constelacion number 12 di Parlamento di Aruba a huramenta



Pagina 3

- **Misha Raymond y Carlos Guiamo ta retira di plataforma Raiz**

Pagina 2

- **Cantidad di ATV/UTV ta keda ricibi critica na Aruba**

Pagina 2

- **Tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting ta cambia entrante 1 di januari 2025**

Pagina 6

Gerlien Croes di partido Futuro escogi como presidente di Parlamento di Aruba



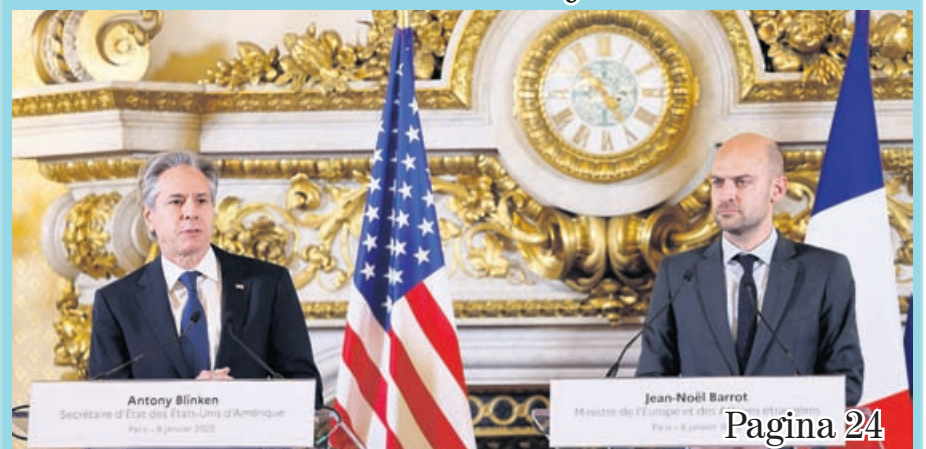
Pagina 3

Colombia: Petro ta descarta cu lo asisti acto di autoproclamacion di Maduro



Pagina 10

Blinken ta bisa cu Trump su persistencia pa Merca tuma control di Groenlandia “no ta bay manifesta”



Pagina 24

Cantidad di ATV/UTV ta keda ricibi critica na Aruba

Recientemente, un potret di un grupo di turista haciendo tour di ATV/UTV na Aruba a hala atencion di otro turista, cu a lamenta e situacion cu e vehiculonan aki na Aruba. Ciudadanonan local tambe a tuma nota di esaki y a expresa nan disgusto.

Den un post riba e grupo di Facebook "I Love Aruba", un usuario a comparti dos potret den cual por mira turistanan ta den un rij, riba ATV/UTV. Hunto cu e potret, el a comparti e mensahe "fierno. Pober Aruba."

E post a ricibi 368 reaccion y 234 comentario.

E post aki tambe a keda comparti den e grupo "Stop UTV tours Aruba," hunto cu e mensahe: "Nos bishitantenan ta 'stimando' tur e UTV tour bishitando Tres Trapi." Riba e post aki, diferente persona a comenta criticando e practica di ATV y alabes cuestionando e maneho di autoridadnan cu no ta tuma accion contra esaki, mientras cu ciudadanonan cu ta biba den

e area unda e tour cu e vehiculonan aki ta pasa ta keda expresa nan malcontento cu e situacion.

Finalmente, ambientalista local, Nigel Maduro a comparti e post di "Stop UTV tours Aruba", cu e mensahe: "Mi ta nenga di acepta esaki como e norma nobo di nos isla." Varios usuario di Aruba a responde na Maduro, comentando entre otro cu "no tin pas riba e ruta ey." "Stroba localnan pa pasa dia lama no tin lugar pa para auto" otro a comenda. "Y e kayaknan tambe ta stroba localnan haya lugar pa sinta na Mangel Halto y Santo Largo. Cua lama localnan tin cu bay anto?"

E discusion riba vehiculonan ATV y UTV ta persisti pa años na Aruba. Ambientalistanan ta bati alarma tocante e daño cu e vehiculonan aki ta causa na naturalesa. Entre otro door di directamente trapa riba animal y mata, pero tambe door di perturba e suelo natural causando entre otro, erosion.

Den su articulo april ultimo, titula "Aruba's Visitors Are Loving The Island To Death," Forbes a nota cu "riba un dia normal, centenares di vehiculo ta core riba e camindanan di santo cerca di beach y lantando stof. Ambientalistanan ta luchando pa protege e simbolo nacional stima di Aruba, e Shoco chikito, y Terns, di haya nan neishi destrui pa ATVs." E articulo ta cita experto di parha, Michiel Oversteegen, bisando cu "cada aña nan ta core riba e sitionan di neishi y mata centenares di parha recién naci."

Ademas di e daño directo na naturalesa, e vehiculonan aki tambe ta causa molester pa local y turista. Entre otro, a keha di e zonido y stof, pero tambe di e manera con e vehiculonan aki ta core irresponsablemente riba caminda. Tambe tin cantidad di accidente cu e vehiculonan aki, por ehemplo juni ultimo, unda dos turista a accidenta (riba potret).

September ultimo, minister



di Transporte y Naturalesa e tempo ey, Ursell Arends (Raiz) a bisa cu ta bin un fase transitorio pa maneho di ATV/UTV pa e proximo 3 aña, cuminsando 1 di januari 2025 y lo termina na 2028, den cual e vision ta cu den 2028 tur compania a cambia nan actividad pa uno cu ta den harmonia cu naturalesa.

Segun el a bisa, entrante 1 di januari 2025, lo apunta tres ruta alternativo, regula desorden y velocidad, y alabes crea espacio di regeneracion

di areanan di naturalesa afecta (natuurgebieden y natuur en landschap). Pa 2026 lo pone fondonan disponibel pa "micro transition loans", unda companianan chikito por aplica pa yuda cu e transicion pa un otro negoshi. Pa sigui incentiva e transicion di e sector lo traha cu programanan di certificacion den cual ta reconoce companianan cu a demostra boluntad y curashi pa cuida nos naturalesa y alabes stimula actividadnan diferente.

A haya curpa sin bida di un hende homber riba rif

Diaranson pa mas o menos 10:15 di mainta, central ta wordo notifica via di Polis Maritimo cu lo tin un curpa sin bida riba e rif dilanti waf Oranjestad.

E prome informa ta indica un yate lo a pasa y a wak un curpa riba e rif. E personal di e yate a tuma contacto cu Polis y di biaha polis maritimo a mobilisa na e sitio di e sucedido na unda en berdad a topa cu un curpa sin bida di un homber, segun polis a informa mediante un comunicado di prensa.



A avisa dokter forensico, Polis forensico, slachtofferhulp y Altocomisario di polis sr.Arnhem tambe tabata pre-

sente. Na prome instante no por a identifica e curpa sin bida. Despues di investigacion a



bin resulta cu ta trata di e homber N.T. di nacionalidad Mericano di 62 aña. E tabata nabega cu su boto di bela.

Departamento di slachtofferhulp a tuma contacto cu consulado como tambe famia di

e defunto.

Cuerpo policial y Bon Dia Aruba ta manda palabra di profundo condolencia na famia di e fayecido.

Misha Raymond y Carlos Guiamo ta retira di plataforma Raiz

A traves di un carta publica riba nan website y rednan social, plataforma Raiz a anuncia e retiro di dos miembro di nan plataforma, riba dia di hura-mentacion di Parlamento nobo, den cual Raiz no tin representacion.

"Un danki specialmente ta bay na cada un di e 2,323 votadornan cu a wak nan mes refleha den e vision di RAIZ, un plataforma profesional cu a demostra cu gobernacion y politica na Aruba por wordo conduci exitosamente na un

manera limpi, honesto y sin efecto negativo pa e tranquilidad ni privacidad di nos ciudadanonan," a bisa den e carta.

Den su comunicado, e partido a bisa cu "Awor cu temporada di campaña y dianan di fiesta a pasa plataforma RAIZ lo duna tur espacio y cooperacion pa e proceso di formacion di gobierno nobo por cana na un forma organisa y conforme local ley ta prescribi. RAIZ ta preparando tambe pa e traspaso di cartera por bay na un forma debido y

elegante, como debe ser."

Ademas, a indica cu e plataforma a cuminsa un proceso di reforma y ta reorganizando pa proximo eleccion, y ta como parti di e proceso aki cu ta anuncia cu Raymicheline "Misha" Raymond y Carlos Guiamo, kende tabata candidato riba lista di Raiz pa ultimo eleccion, no ta forma parti di e plataforma mas. "Nos ta gradici ambos pa nan colaboracion y dedicacion durante nan tenura cu RAIZ y ta desea nan tur clase di exito."



Finalizando, Plataforma Raiz a felicita tur partido cu a haya asiento y e parlamentarionan cu a huramenta, "special-

mente e parlamentarionan cu pa prome biaha lo funciona den e organo di mas halto na nos pais."

Constelacion number 12 di Parlamento di Aruba a huramenta



Ayera mainta, Constelacion 12 di Parlamento di Aruba a huramenta. Den presencia di Gobernador di Aruba Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, y dilanti famia y publico presente, 21 parlamentario a huramenta pa forma parti di e Parlamento nobo di Aruba.

Parlamentario di fraccion MEP, Shailiny Tromp-Lee, ken tabata vice presidente di constelacion number 11 di parlamento y a keda eligi pa forma parti di e constelacion nobo, a presidi e ceremonia di huramentacion enfatisando e importancia di e esaki pa sistema democratico. “Awe ta e dia cu representantenan di e organo mas halto di

e pais Aruba ta huramenta y trabou di parlamento number 12 ta inicia,” el a indica.

Griffier di Parlamento, Sr. Herman Hek, a lesa e texto di huramentacion y despues, a base di orden alfabetico, a yama cada persona pa dilanti pa huramenta conforme ley den idioma Hulandes dilanti di Su Excelencia Gobernador di Aruba.

E ceremonia di huramentacion tabata parti den dos parti. E prome parti tabata consisti di parlamentarionan cu a huramenta dilanti Gobernador di Aruba. Esakinan tabata Jennifer Arends-Reyes (AVP), Wendrick Cicilia (AVP),

Endy Croes (MEP), Gerlien Croes (Futuro), Mike de Meza (AVP), Arthur Dowers (AVP), Mike Eman (AVP), Sonaly Fernandez-Acosta (AVP), Clifford Heyliger (AVP), Xiomara Maduro (MEP), Otmar Oduber (PPA), Stephany Sevinger (AVP), Hendrick Tevreden (MEP), Rocco Tjon (MEP), Shailiny Tromp-Lee (MEP), Edgard Vrolijk (MEP), y Evelyn Wever-Croes (MEP).

E di dos parti di e ceremonia a consisti di parlamentarionan cu a haci promesa dilanti Gobernador di Aruba. Esakinan tabata Gino Goeloe (Futuro), Dangui Oduber (MEP), Geofrey Wever (Futuro) y Mervin Wyatt-Ras (AVP).



Rocco Tjon (MEP)



Shailiny Tromp-Lee (MEP)



Evelyn Wever-Croes (MEP)



Gino Goeloe (Futuro)



Dangui Oduber (MEP)



Geoffrey Wever (Futuro)



Wendrick Cicilia (AVP)



Sonaly Fernandez-Acosta (AVP)



Otmar Oduber (PPA)



Gerlien Croes di partido Futuro scogi como presidente di Parlamento

Ayera tardi despues di ceremonia di huramentacion di e 12 constelacion di Parlamento di Aruba, a tuma luga e di siete reunion publico y prome pa e constelacion 12 di parlamento, durante cual a tuma luga e votamento pa presidente y vice presidente di parlamento.

Parlamentario di fraccion MEP, Shailiny Tromp-Lee, ken den e constelacion anterior tabata fungi como vice presidente di parlamento a presidi e reunion como presidente di parlamento. Esaki pa motibo cu Tromp-Lee si a logra drenta parlamento despues di eleccion di dia 6 di december y e anterior presidente di parlamento, Raymond Kampervenn, no.

Primeramente Tromp-Lee a

duna un splicacion amplio di con e proceso di votamento ta tuma luga. Esaki specialmente pa parlamentarionan nobo cu pa prome biaha ta drenta parlamento ta na altura di e proceso y reglanan importante cu mester tene cuenta cune.

Tromp-Lee a anuncia e comision di tres parlamentario cu tabata encarga cu conteo di votonan. E comision aki tabata consisti di Rocco Tjon (MEP), Mike de Meza (AVP) y Gerlien Croes (Futuro).

E proceso di votamento tabata consisti di cuater tanda. Durante e prome tanda e parlamentarionan a vota pa e prome nomber pa candidato pa presidente di parlamento, durante e di dos tanda a vota pa e segundo nomber



Gerlien Croes (Futuro)

pa candidato pa presidente di parlamento. Durante e di tres tanda a vota pa e prome nomber pa candidato pa vice presidente di parlamento y durante e ultimo tanda a vota pa e di dos nomber pa

candidato pa vice presidente di parlamento.

Ta vota pa un di dos nomber den caso cu su Excelencia Gobernador di Aruba Alfonso Boekhoudt ta mira

algun obstaculo pa confirma e prome nombernan pa presidente y vice presidente, tin un segundo opcion pa recurri na dje. Pero esaki ta algo cu usualmente no ta pasa.

Resultado di votamento pa presidente di Parlamento di Aruba a keda como lo siguiente: parlamentario Gerlien Croes di partido Futuro a keda eligi como presidente di parlamento cu 20 voto na fabor y cu un voto nulo.

Pa lora ta vice presidente di parlamento e resultado a keda como lo siguiente: parlamentario Mervin Wyatt Ras di partido AVP a keda eligi como vice-presidente di parlamento cu 12 voto na fabor y 9 voto a bay pa parlamentario Shailiny Tromp-Lee di partido MEP.

Parlamentarionan contento y honra pa sirbi na bienestar di pueblo di Aruba



Ayera mainta despues di ceremonia di huramentacion di constelacion number 12 di Parlamento di Aruba, parlamentario a combersa cu diferente medio di comunicacion pa asina duna nan prome declaracionnan como miembronan di e constelacion nobo di Parlamento di Aruba nobo.

Parlamentario di fraccion AVP Wendrick Cicilia a expresa cu e ocasion ta un ocasion special p'e personalmente. El a indica cu el a cana un caminda hopi largo y den su caso ya e tabatin e oportunidad si por a traha den parlamento e ultimo tres aña como consehero legal y asina e por sigui proceso-, debate- y desaroyonan politico hopi di cerca, pero su influencia tabata hopi limita.

"Awe mi por bisa cu mi tin un influencia grandi riba e maneho di pais Aruba como parlamentario representante di comunidad di Aruba. E ta un honor grandi pa mi, e ta un honor grandi pa mi famia. E sosten a cu nos a haya nos ta asumi cu hopi responsabilidad," el a remarca.

Cicilia a enfatisa cu ta importante pa comunidad di Aruba realisa cu no obstante su edad hoben, e no tin miedo di responsabilidadnan grandi. El a sigura cu e ta dispone di e capacidad y tin amor y pasion pa su pais.

"Esaki nos ta bay demostra y desplega den nos trabou como representante di pais Aruba. Nos tur tin un meta comun cual ta mehora e experiencia di bida, e experiencia comercial, e oportunidadnan pa nos pais Aruba por sigui progresa y desaroya," el a subraya.

Pa loke ta e trabounan den parlamento, el a indica cu pa funcionamiento di parlamento ta importante pa parlamentarionan realisa kico ta nan trabounan y instrumentonan. El a señala cu a hopi aña a experiencia cu parlamentarionan no ta utiliza nan instrumentonan cu nan tin pa influencia e direccion di e pais.

El a splica cu den proceso di campaña AVP a identifica hopi dolor den comunidad y un di esunnan mas grandi ta cu e hendenan hopi biaha no ta biba

den libertad economico y ta pasa den hopi dificultad financiero.

Cicilia a resalta cu como pais Aruba tin hopi reto grandi, por ehempel kico ta bay haci e sector turistico, con ta bay diversifica economia, e aspecto di relacionnan den Reino y con ta bay sigui dilanti cu e relacion financiero cu Hulanda y e Rijkswet cu mester atende cune.

"E retonan cu nos pais tin ta hopi grandi y mi ta kere cu e combinacion cu bo ta wak awe di experiencia pero tambe di entrada di sanger y mentenan nobo den parlamento ta elementonan hopi importante pa Aruba cu awor si Aruba por conoce un desaroyo distinto," el a subraya.

Parlamentario di partido Futuro, Gino Goeloe tambe a expresa cu e ta sinti hopi emocion y ta un paso grandi p'e. El a splica cu pa mi yega te unda el a yega aworaki e mester a pensa hopi y e decision tabata uno hopi grandi pa tuma.

"Bo ta bin di un carera den e parti medico, den e parti di Wit Gele Kruis pa 22 aña y pa bay cambia... pero mi a bisa mi ta haci'e pa bienestar general di comunidad y pueblo pasobra ta juist esey a duna mi e empuhe pa bay den politica," el a indica.

El a sigui splica cu el mira cu e adultonan mayor no ta haya e cuido debido, cu e baby- y muchanan tambe mester di mas cuido, y como tambe e mayornan. "Eynan e dolor ta y eynan mi a bisa cu mi tin cu bay haci cambio y ora bo kier haci cambio na e manera ey bo tin cu bay un stap mas halto y esey ta bin di bay den politica y bira parlamentario y por ta kizas minister," el a resalta.

Pa loke ta e trabou den parlamento y puntonan di prioridad, el a indica cu e puntonan cu semper Futuro a papia di dje cu tin prioridad tabata e parti financiero di Aruba y relacion cu Hulanda, tambe e puntonan manera, entre otro, e parti di cuido di adultonan mayor, cuido di muchanan, e parti medico y e parti di wachtlíjst cu ta demasiado largo. Tambe, el a sigui menciona, mester duna educacion mas atencion, specialmente

na e docentenan di scol cu pa añas ta bringando pa un mehoracion den e parti di salario, y tambe e parti di husticia cu mester duna mas tempo na e aspecto aki.

Otro parlamentario nobo cu a huramenta ta Clifford Heyliger di partido AVP. Di su banda el a expresa cu e ta yen di alegria pasobra ta un honor, no djis pasobra ta trata di parlamento, pero e ta un honor pasobra e ta sirbiendo comunidad. "Bo tin un rol di sirbidor na un pueblo, esey ta e honor mas grandi cu bo por tin como trabou," el a destaca.

Pa loke ta e puntonan importante di partido AVP el a indica cu e 10 punto di campaña di partido AVP ta keda importante. El a señala cu tin necesidad bou di e grandinan cu ta biba un situacion hopi fastioso. Tambe esnan di menos recurso caminda tin hende cu mester traha dos of tres trabou pa sobrevivi.

"Esey no ta e bida cu nos ta aspira na Aruba. Si un hende tin cu traha dos of tres trabou e ora algo ta robes cu e sistema y nos tin cu bay drecha e sistema," el a subraya.

Heyliger a remarca cu tin cosnan cu mester haci den termino cortico y tin cosnan na termino largo. El a enfatisa cu mester ataca e cosnan cu ta urgente awo y planea pa e termino largo y sigura cu e situacionnan no ta ripiti mas.

Prome minister demisionario Evelyn Wever-Croes a huramenta como parlamentario y desde ayera e ta eherciando dos rol, esun di parlamentario y prome minister demisionario, te ora cu formacion di un gabinete nobo di gobierno finalisa.

El a splica cu tin hopi trabou pa haci ya cu aña a habri y tur e proyectonan pendiente tin cu continua.

"Ta hopi druk y principalmente door cu tin espacio financiero tin hopi proyecto cu ya caba a ser entama. Esey ta tuma su tempo, pero nos ta haciendo. Entrante awe a huramenta como parlamentario y esey tambe ta bin cu su responsabilidadnan," el a resalta.

El a indica cu tin un parlamento cu hopi

conocemento y cu hopi experiencia. El a remarca cu fraccion di MEP ta bay haci un tremendo trabou y sea ta den e rol di coalicion of rol di oposicion, nan ta cla pa ehecuta e trabou.

Por ultimo, na parlamentarionan nobo cu a huramenta pa prome biaha el a desea nan hopi exito, sabiduria y iluminacion. El a expresa cu e trabou no ta facil pero no imposibel si nan tin nan curason na e bon luga y nan ta prepara. "E ta un trabou cu bo tin cu prepara, bo tin cu lesa bo stuknan, mester puntra, mester atende e reunionnan di comision pa sa kico ta pasando etc. E ta un bunita trabou cu bo por sirbi pueblo di Aruba," el a agrega.

Otro parlamentario nobo y cu hopi wowo riba dje ta parlamentario Stephany Sevinger di AVP, yiu di ex-parlamentario Benny Sevinger. El a expresa cu ta hopi contento y orguyoso di a ricibi e confiansa di e votadornan pa representa nan den Parlamento di Aruba. "Mi ta sinti cu mi bay haci un trabou cu hopi amor, pasenshi, humildad, eficiencia pa honra cada un di e votonan cu a ser deposita en mi," el a expresa.

El a agrega ademas cu e ta hopi contento tambe di mira cu un biaha mas su fam ta den parlamento. El a remarca cu e legado di su tata no ta caba na momento cu el a dispidi di e constelacion di parlamento 11, si no cu e ta continua den su persona.

Tocante su trabou den parlamento y kico lo haci diferente, el a splica no por indica ainda kico lo por ta diferente pasobra el a ser lanta cu e mesun norma y balornan cu su tata y pues ta bay traha mesun duru y cu e mesun humildad cu su tata.

El a agrega cu un diferencia ta cu e temponan aworaki ta mas moderno y luchanan ta diferente, pues eventualmente e ta spera di tin su propio marca den parlamento. "Pero cu mi lo hib'e dilanti cu e mesun humildad y eficiencia y trabou cu mi tata a haci'e? Mi ta spera pasobra e ta un gran politico, mi ta admir'e hopi y mi ta spera mi por carga su nomber cu hopi orguyo," el a enfatisa.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)
Leo Maduro
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

‘Deficit democratico’... Den debate atrobe...

Den curso di ultimo luna di 2024 a surgi un polemica interesante cu, no pa promer ni pa ultimo biaha, a envolve e tema di e ‘deficit democratico’ cu ta existi den Reino Hulandes. Esaki semper tin di haci cu e poder decisivo cu gobierno Hulandes tin den cualkier asunto cu ta toca Reino, es decir e totalidad di e cuatro paisnan cu ta constitui esaki. Den e caso na cual nos ta referi, tabata trata di asunto di Reino, cu concretamente tabata concerni defensa y proteccion di teritorio di Reino, cu den Statuut ta describi como asunto di Reino (art. 3 inciso 1a). E caso en corto: 4 parlamentario Hulandes a formula, basa riba e pensamiento aki, un ley di Reino pa atende compromiso encuanto defensa di Reino y tambe acuerdo financiero dentro di e Tratado Nort-Atlantico (NATO) y otro alianzanan. Sin embargo, den su conseho Raad van State a considera cu lo ta mihor pa no bisti e ley aki e bachi di ‘ley di Reino’, sino trata esaki simplemente manera un ley Hulandes.

E argumentonan di e organo consultivo tabata cu ta hinca den un ley di Reino entre otro e norma di por lo menos 2 porciento di GDP, compromiso di “Pais Hulanda”. E Seccion Consultivo di Raad van State ta observa cu, scogiendo un ley di Reino ta haci cu e islanan (Aruba, Corsou y Sint Maarten), ta haya influencia directo riba e legislacion di Hulanda. Ta considera esaki un infraccion di e derecho presupuestario (‘budgetrecht’) di parlamento Hulandes. Esey a conduci na e conseho pa pasa e ley den parlamento Hulandes como un ley Hulandes ordinario. E parlamentarionan a bay di acuerdo cu e conseho aki y acto seguido a ofrece e proyecto di ley na Tweede Kamer.

Tur esaki a conduci na un reaccion critico di prof. Leonard Besselink, profesor pensiona di Universidad di Amsterdam, y docente di Libera Università Internazionale degli Studi Sociali, na Roma, Italia. E critica di Besselink ta dirigi mas tanto na e hecho cu, mientras den e mesun tempo cu a celebra 70 aña di Statuut, unda Raad van State mes a inicia un debate con pa mehora e asina yama ‘deficit democratico’, awor ta conseha contra un asunto cu claramente, segun Statuut, lo mester a bay den un ley di Reino. Besselink ta argumenta cu un asunto cu ta concerni Reino, bien por a haya bida como ley di Reino, pasobra e ley ta trata di e compromisonan cu Reino tin pero no ta un ley di presupuesto. Banda di e ley di Reino cu lo a regla e compromisonan internacional, ta keda e ley anual di presupuesto unda e ‘budgetrecht’ ta keda manteni.

Naturalmente e influencia di e islanan riba mancho di e ley lo keda semper reduci, ya cu ta solamente temporalmente e islanan por stroba e proceso di legislacion di e ley, y Besselink mes ta bisa cu e lo a keda na un influencia mas simbolico, pero esey en todo caso lo a muestra mas democratico, ora ta tuma decision cu ta regarda henter e teritorio di Reino. Nos por aña di na esey cu den caso di cierto gasto relaciona cu defensa, cu e islanan lo por carga, tras di debido consulta cu Hulanda, esakinan lo mester aparece riba presupuesto di cada isla, unda e ‘budgetrecht’ di e isla ta vigente. Mientras cu a primera vista por tin comprension pa e posicion cu Besselink a tuma, cu un ley di Reino lo tabata posible, e asunto ta resulta un poco mas complica cu esey.

Entre otro Besselink ta haci e pregunta pakico no tin un ‘presupuesto di Reino’, si aki ta trata di asunto cu ta concerni Reino, y asina lo tin mas. Esey tin un motibo masha simple: Reino Hulandes no ta un persona huridico; Pais Hulanda si, mescos e islanan. Ta nan tin propiedad, nan ta cobra y gasta, Reino no. Reino ta existi den su forma mas palpable ora tin Consejo di Ministro di Reino den reunion; nan ta den edificio, propiedad di Pais Hulanda, sinta na mesa, propiedad di Pais Hulanda... No lo tin ningun sentido tampoco pa crea un situacion nobo, unda di tur manera e fondonan lo mester bin practicamente den nan totalidad di presupuesto Hulandes y ademas, cualkier acto o accion di un persona lo mester ta di un funcionario di Hulanda, o di e islanan; Reino no tin personal tampoco. Por conclui anto cu e manera con durante 70 aña a atende e asuntonan financiero ta cumpli cu e requisitonan practico, tumando como punto di salida e obvio realidad manera e ta, esta cu mayoria di gasto ta pa e pais grandi, y den consulta e islanan por aporta. Ehemplo di esey: e gastonan cu Aruba ta carga pa cu operacion di Kustwacht.

Pero awor nos a keda cu un pregunta: pakico e ansia na Raad van State cu e islanan, o un di nan, lo por haci mal uso di nan posicion pa tranca e proceso di legislacion den caso di un ley di Reino? Por ta cu e experiencia di ultimo añanan, especialmente cu e tramitanan pa yega na e ley di Reino di supervision financiero di Aruba, a causa cierto cautela pa no hiba asunto na nivel di Reino, si no ta estrictamente necesario? Nos ta den pleno negociacion ainda pa formacion di un gabinete nobo, y lo ta bon si por tin un claridad encuanto e ley di supervision ey, cu ta den casi tur aspecto un copia di esun local. Ken ta bay convence otro den e tema aki?

Proyecto di renobacion di cancha di tennis na Baby Beach ta bay cuminsa

Minister Demisionario, Dangui Oduber ta contento di informa cu tin mas proyecto cu ta den tramite pa cuminsa. Como parti di a maneho di turismo, fin di aña 2024 a logra firma varios proyecto cu lo bay cuminsa e aña binidero.

Tur e proyectonan aki tabatin varios luna caba den preparacion y ta sumamente contento di mira nan bai wordo realisa, segun un comunicado di gobierno.

Pa hopi aña caba ta trahando riba e masterplan di Sero Colorado y despues di un tramite basta intensivo di preparacion y destaho, awe mi ta orguyoso di anuncia cu fase 3, cual ta e dos canchanan di tennis na Baby Beach ta bay wordo renoba.

Cu esaki nos localnan lo tin oportunidad pa pasa tempo recreativo cu nan ser keru y tambe aporta na nan salud. E bunita di e proyecto aki ta, cu lo converti esaki den no solamente cancha unda por



hunga e deporte di tennis, pero tambe basketball, pickle ball, volleyball y tambe futsal, un “multi funcional court”.

Na mes momento ta contento di anuncia cu Baby Beach su ‘welcome sign’ nobo ta den fase final pa wordo entrega. E vision tras di e sign aki ta pa implementa un diseño unico na cada beach di Aruba, cual lo tin caracteristica di e beach. E sign aki na Baby Beach ta bira e prome, dus e ta e ehemplar pa otro nan cu mester wordo realisa

ainda.

Mescos e proyecto aki, asina tin hopi mas proyecto di ministerio di Turismo cu lo ta den pleno ehecucion durante aña 2025 conforme e maneho cu a wordo hiba e ultimo añanan di inversion den mejoracion di producto Aruba.

Mi kier a duna un aprecio y gradicimento na Departamento di Obra Publico (DOW) pa diseña y encamina e proceso di destaho y tambe Aruba Tourism Authority



(ATA) pa kere den e proyecto. Trabounan ta premira pa start pronto y lo dura algun luna. Corda tene na cuenta cu e area den momentonan di construccion. Minister ta

hopi satisfecho di mira cuanto proyecto a wordo ehecuta caba y cuanto lo bay cuminsa e aña aki, segun e comunicado ta termina.

Tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting ta cambia entrante 1 di januari 2025

E suma liber di impuesto ta keda Afl. 30.000

Entrante 1 di januari 2025 tin cambio den e tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting. Manera conoci e mesun tarifa cu ta valido pa inkomstenbelasting ta valido tambe pa loonbelasting. E tarifa aki ta hopi importante tanto pa e persona priva, doño di trabou y comerciante cu tin empresa propio.

E cambio ta encera un reduccion di e actual tarifa, cual ta nifica cu mayoria di e contribuyentenan lo bay paga menos inkomstenbelasting y loonbelasting den aña 2025. Especialmente e clase trahado lo bay ripara cu su doño di trabou lo bay retene menos loonbelasting durante 2025 compara cu 2024 y asina e empleado lo ricibi un suma di salario mas halto den su man.



Pa loke ta e suma liber di impuesto, esaki ta keda Afl. 30.000.

E reduccion di tarifa a keda aproba door di Gobierno di Aruba pa por yuda mas tanto persona posibel specialmente esnan mas vulnerabel den

comunidad, esta e clase trahado.. Reduccion di e tarifa, lo trece alivio den e poder di compra y lo contribui tambe pa mantene noseconomia stabiel.

E suma liber di impuesto ta nifica cu tur persona priva of

comerciantenan cu tin empresa propio (eenmanszaak) y cu tin un entrada fiscal te cu Afl. 30.000 pa aña, lo no paga inkomstenbelasting y loonbelasting.

Con ta haci e calculacion di impuesto?

Aki ta sigui un splicacion di e forma cu ta calcula e suma di impuesto.

· Prome cu aplica e tabel pa calcula e suma di impuesto mester deduci e suma liber di impuesto (belastingvrijesom) di Afl 30.000.

· Na final ta haci e suma di impuesto cu a wordo calcula, un suma cera.

Ehempel:

Entrada fiscal Afl. 78.864

Suma liber di impuesto Afl. 30.000 -/-

Entrada riba cual ta aplica e tabel Afl. 48.864 mira catego-

ria di entrada nr. 2 Kita suma di kolom I (categoria 2) Afl. 34.930 -/-

Saldo Afl. 13.934

Impuesto riba Afl. 34.930 segun kolom III (categoria 2) Afl. 0,00

Impuesto riba Afl. 13.934 21% segun kolom IV Afl. 2.926,14

Suma total di impuesto Afl. 2.926,14

Inkomstenbelasting of loonbelasting cu mester paga Afl. 2.926 (pa aña).

Departamento di Impuesto tin un calculator den forma di un MS Excel file cual e contribuyentenan por uza pa calcula e suma di inkomstenbelasting of loonbelasting automaticamente. E file aki yama ‘Calculator inkomstenbelasting/loonbelasting 2025’ y por baha esaki di e website www.impuesto.aw.

Ta importante pa un y tur, specialmente e doñonan di trabou cu tin cu prepara payroll di nan empleadonan durante aña 2025, pa aplica e tabel di tarifa nobo di inkomstenbelasting y loonbelasting.

E tabel nobo di inkomstenbelasting/loonbelasting 2025 ta lo siguiente:

Na un entrada di mas cu e suma menciona den kolom I, pero no mas cu e suma menciona den kolom II,		e suma di impuesto ta bira e suma menciona den kolom III hunto cu e suma calcula a base di e porcentahe menciona den kolom IV. Ta calcula e porcentahe riba e parti di entrada cu ta surpasa e suma menciona den kolom I.	
I	II	III	IV
1. -	34.930	0,00	0,00%
2. 34.930	63.904	0,00	21,00%
3. 63.904	135.527	6.084,54	42,00%
4. 135.527	-	36.166,20	52,00%

Splicacion di e cambionan

Suma liber di impuesto (belastingvrijesom)	Afl. 30.000
Categoria di entrada (inkomensschijven)	<ul style="list-style-type: none"> - Pa categoria di entrada 1 ta reduci e porcentahe menciona den kolom IV te na 0% (esaki tawata 10%). - Pa categoria di entrada 2 no tin cambio. - Pa categoria di entrada 3 ta reduci e suma den kolom III te na Afl. 6.084,54 (esaki tabata Afl. 9.577,33). - Pa categoria di entrada 4 ta reduci e suma den kolom III te na Afl. 36.166,20 (esaki tabata Afl. 39.659,20).

Merca: Oficial di Salud di Biden ta duna conseho na Robert F. Kennedy Jr.

(AP)—Miles di hende tabata muriendo di COVID-19 tur dia. Mericanonan ainda tabatin orden pa keda na cas y bisti tapa boca den publico. Miyonnes di hende tabata pura pa para den rij pa haya inyeccion di e vacunan di COVID-19.

Esey ta e escenario cu e oficial halto di Salud di e nacion, Xavier Becerra, kier pa Mericanonan corda mientras e ta prepara pa retira for di su puesto, posiblemente pa Robert F. Kennedy Jr., e nominado di presidente-electo di Donald Trump pa lidera e Departamento di Salud y Servicio Humano. Kennedy ta un critico di e vacuna cu oficialnan gubernamental—incluyendo Becerra—a promove pa combati e virus mortal.

“Esencialmente nos a perde mesun cantidad di Mericano den un dia for di COVID-19 cu loke nos ta perde cu 10 jumbo jet deribando, tur dia. Esey ta unda nos tabata ta,” Becerra a bisa den un entrevista diaranson cu Associated Press. “Cuatro aña despues... nos ta den un luga mucho mas mihor.”

Becerra a yega na su puesto como e ex-procurador general di California y miembro di congreso pero su apoyo consistente pa e Affordable Care Act a yud’e haya e trabao halto di e Departamento, tumando encargo di un agencia cu balor di 1.7 triyon dollar cu ta responsable pa casi mita di e seguronan di salud den e pais, desaroyando vacunan y evalua cumindanan den supermercado.

Su tenura a ser marca pa varios victoria—manehando un di e programanan di vacunacion mas grandi den historia di Merca y rebibando registracion den e programa di Affordable Care Act, entre



otro—como tambe controversia—un deficit masivo di lechi di baby cu a laga mayornan cuestionando e maneho di su oficina di muchanan migrante.

Un bista di e Becerra su tenura como e oficial mas halto di Salud den e nacion, y conseho cu e tin pa su sucesor:

Sea prepara, Kennedy

Becerra no a menciona Kennedy pa nomber, pero si el a ofrece conseho pa su posible reemplazo. Sea preocupa pa cosnan cu bo no ta mira, el a bisa. Cyberatakenan cu a debilita e operacion den hospitalnan pa varios siman y particulonan invisible di virusnan, manera e gripe aviar cu a infecta animalnan Mericano y a laga un persona na Louisiana morto.

“Bo mester ta prepara pa e tipo di cosnan ey. E sector di cuido medico no ta cla ainda,” Becerra a bisa. “No manera e mester ta.”

Tin un futuro dudoso pa vacunan

Becerra ta credita e aumento nacional di e prome ronda di inyeccionnan COVID-19 na e empuhe di su departamento pa ofrece vacuna na misanan, festivalnan y eventonan di comunidad. Aproximi-

madamente 78% di Mericano a ricibi nan prome dosis di e vacuna dentro di e prome aña.

Pero aceptacion pa un booster contra COVID-19 a cay y confiansa den otro vacuna ta mustra dudoso. Y awor Kennedy, ken a bisa cu e ta conseha mayornan contra vacunacion di nan yiunan, ta para pa lidera e agencia cu ta investiga, desaroya y ta haci recomendacionnan di vacuna. “Si bo tende hende cu mester ta dunando bo bon guia riba kico pa haci, bisando bo pa no haci’e of cu e no ta bon pa bo, e ta bay haci’e mas dificil,” Becerra a bisa. Mas hende tin seguro med-



ico, pero e sistema kibra ta persisti. E cantidad di hende na Merca cu seguro medico a aumenta significativamente bao gobernacion di Becerra, cu e administracion anunciando ayera cu un record di casi 24 miyon hende a registra pa cobertura via e Affordable Care Act. “Nan no mester tin berguensa pa bisa cu nan mester cuido y no por paga p’e,” Becerra a bisa di miyonnes di hende cu awor tin se-

guro medico. Pero el a reconece cu hasta cu mas cobertura, e problema ta persisti. El a describi e sistema “kibra” unda companianan ta traha placa for di Mericanonan sin duna nan e servicio cu nan merece. Acceso na e miho seguro medico ta keda desigual, el a agrega. “Nos ta fortuna cu nos tin e miho ciencia y tecnologia,” Becerra a bisa. “Pero miho bo tin placa pa haya acceso na dje.”

Wil je een sleutelrol vervullen in de ontwikkeling van een geavanceerd dashboard en het optimaliseren van datastromen en dataverzameling binnen de context van ABO? Dan zoeken wij jou!

Data Analyst (0,5 fte op projectbasis)

De Data-analist bij Stichting ABO zal een informatieomgeving opzetten die doelgericht gegevens uit de bevolkingsonderzoeken verzamelt, analyseert en interpreteert. Deze rol is onderdeel van het Dashboard-project en ondersteunt datagerichte besluitvorming en kwaliteitsverbetering binnen de organisatie. Aan het einde van het project worden er cruciale inzichten en analyses aangeleverd voor de uitbreiding en optimalisatie van het screeningsprogramma. De Data-analist werkt nauw samen met alle teamleden op basis van de opdracht en rapporteert rechtstreeks aan de directeur. Deze functie is projectgebonden.

Wat ga je doen?

- **Data- en informatiebeheer:** Ontwikkelen, beheren en optimaliseren van datastromen en informatieprocessen.
- **Dashboardontwikkeling:** Opzetten van een geavanceerd dashboard om real-time inzicht te bieden in de prestaties van de screeningsprogramma's.
- **Rapportage en analyse:** Opstellen van rapportages, uitvoeren van diepgaande analyses en presenteren van inzichten die bijdragen aan strategische en operationele beslissingen.
- **Kwaliteitscontrole en monitoring:** Data controleren op nauwkeurigheid en volledigheid, trends signaleren en aanbevelingen doen voor kwaliteitsverbeteringen.

Wat wij zoeken?

- Minimaal een **WO-werk- en denkniveau**, bij voorkeur in data-analyse, gezondheidseconomie, bedrijfskunde of een vergelijkbare richting.
- Aantoonbare ervaring heeft met **datavisualisatie** en dashboardtools zoals Power BI, en bekend is met ICT-systemen voor registratie en workflowmanagement.
- Ervaring heeft met het uitvoeren van analytische en probleemoplossende **projecten**.
- De **Nederlandse en Engelse taal** uitstekend beheerst, zowel mondeling als schriftelijk.
- **Flexibel, empathisch en oplossingsgericht** is en goed kan functioneren in een dynamische werkomgeving.

Klaar om te solliciteren?

Stuur je CV en motivatiebrief naar joannecroes@equilibrearuba.com vóór 30 januari 2025. Heb je vragen over de vacature? Neem dan contact op met Nanine Ponson via nponson@bobaruba.com. Kom jij ons team versterken? Of wil je als ZZP'er deeltijd met ons aan de slag? We kijken ernaar uit om je te ontmoeten!

ABO
Aruba Bevolkingsonderzoek



Corsou: Rev. Arsobispo Jason Gordon nombra como Administrador Apostolico di Obispado di Willemstad

Obispado di Willemstad ta anuncia cu gratitud y solemnidad cu Santa Sede – Vaticano a nombra Mgr. Jason Gordon, Arsobispu di Arkidiosis di Port of Spain, Trinidad y Tobago, como Administrador Apostolico di Obispado di Willemstad. E nombramento aki ta tuma luga despues cu Mgr. Luis Secco, nos kerido Obispo ta bay cu pensioen despues di hopi aña di entrega y liderato pastoral.



Obispado di Willemstad completo kier expresa su

gratitud profundo na Mgr. Luis Secco pa su dedicacion incansabel, cuido pastoral, y liderazgo spiritual durante su

tempo di sirbishi. Su legado di entrega, marca pa su gran compromiso cu pueblo di Corsou, Boneiro, Aruba, Sint Maarten, Saba y St. Eustatius, lo keda como inspiracion pa generacion di awe y mañan. Nos ta desea pa Dios sigui bendiciona su bida y duna bendicion na e etapa nobo di su bida.

Un Administrador Apostolico ta un Obispo cu Santa Sede ta nombra pa yuda cu e gobernacion y cuido pastoral di un Obispado den un periodo di transicion. Mgr. Gordon, conoci pa su zelo pas-

toral y su deseo pa fortifica comunidnan di fe, lo guia Obispado di Willemstad cu sabiduria y devocion durante e tempo aki.

Obispado di Willemstad ta duna Mgr. Gordon un caluroso bon bini den su rol nobo y ta garantisa su oracion y sosten pa e mision importante cu e ta asumi.

Cu Dios sigui bendiciona nos Dioses, y cu nos keda uni den fe mientras nos ta sigui avansa bao di guia di Spiritu Santo.

Corsou ta avansa den digitalisacion y sostenibilidad segun rapport anual di Pisas II

(CuraçaoChronicle) - Corsou ta mirando progreso significativo den transformacion digital y sostenibilidad, segun e rapport anual di gabinete Pisas II.

Ministerio di Desaroyo Economico (MEO), den colaboracion cu varios partner, a lansa un portal digital cu meta di alinea e servicionan publico. "Adicionalmente, e aplicacion nobo di eCura-

cao ta permiti e residentenan aplica pa un permiso completamente online, contribuyendo na un gobierno mas accesibel y mas moderno," e rapport a enfatisa.

Pa lora ta trata sostenibilidad, e isla lo transforma su Free Zone den Special Economic Zone y lo expande su granja di biento, ampliando su compromiso na energia renovabel. E gobierno tambe a firma un acuerdo pa e construcion



di su prome laboratorio bao awa, un proyecto cu e meta di fomenta colaboracion economico cientifico.

Den e sector di turismo, Corsou a duna bon bini na crusero nobo, mehorando su

atraccion como destino. Adicionalmente, MEO a train 399 estudiante den varios disciplina relaciona cu turismo, fortaleciendo e sector su forza laboral.

E avancen aki ta delinea e gobierno su enfoko continuo riba modernisa e servicionan publico, promoviendo desaroyo sostenibel y creando crecimiento economico den industrianan cu ta clave.



De Minister van Economische Zaken, Communicatie en Duurzame Ontwikkeling is voornemens in het openbaar aan te besteden, het project:

"Revitalisatie San Nicolas FASE 1"
Volgens bestek O4IA nr. 231 - 2025

Korte omschrijving van het werk:

Het werk bestaat uit:

- Nieuwe bestrating over busplein en parkeerplaats
- Bouwen van een Overkapping tbv de "Farmers Market"
- Renovatie van de bestaande overkapping tbv Bushalte
- Aanbrengen van groenvoorziening, verlichting en openbaar meubilair
- Aanbrengen van Speel- en Gymtoestellen

Uitvoeringstermijn: **180 werkbare werkdagen** na datum van aanvang inclusief bestelling tijd.

Het bestek is vanaf **10 Januari 2025** verkrijgbaar bij O4IA Architecture tegen betaling van **Afl. 250,00**. Contact nemen: office@o4ia.com / Tel Nummer: 5847771 of 5933575
De Openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **10 Januari 2025** op kantoor O4IA Architecture bij Sabana Blanco 69 Lokaal 6 (Citgo Wayaca, rode kantoorpand)

Inlichtingen worden verstrekt op **15 Januari 2025** om 10.00 vm te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **22 Januari 2025**
Indien nodig, een tweede Nota van Inlichtingen op **29 Januari 2025**
De Openbare aanbesteding vindt plaats op **10 Februari 2025** om 11.00 vm op het kantoor van de Directeur van de Dienst van Openbare Werken.

- De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba. (niet ouder dan 6 maanden).
 2. Bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
 3. De staat van eenheidspreizen voor verrekening van meer- en minderwerken.
 4. Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
 5. Overige vereisten opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Curaçao Coral Exports ta aumenta preocupacionnan ambiental

(CuraçaoChronicle) - Den 2023, Corsou a exporta coral na paisnan manera Merca, Hulanda y Australia, primeramente pa propositonnan cientifico. E data aki a keda revela pa CITES, e organizacion internacional monitориando e mercado di flora y fauna den peliger.

Mas di 6,000 coral a keda exporta aña pasa, e mayoria di cual a bini for di coralnan suplementa pa specimenan cultiva.

E lista di exportacion ta inclui especie di coral Caribense cu ta den peliger manera e coral staghorn y elkhorn. E especienan aki tin tempo ta lidia cu poblacion ta disminui a causa di cambio di clima, contaminacion den awa y malesa di coral.

Ademas di e especienan den peliger aki, brain coral, mushroom coral, branching coral y



stony coral tambe a keda exporta. Mientras cu e exportacionnan aki tin e intencion pa investigacion cientifico, nan a trece dilanti pregunta tocante nan impacto potencial riba e ecosistema marino fragil den e region. Organizacionnan di conservacion ta urgi regulacion mas estricto y a mehora e monitoreo pa proteha e habitatnan vulnerabel aki.

E situacion aki ta delinea e necesidad urgente pa esfuersonan di preervacion y restauracion pa reef den Caribe. E cientificonan ta enfatisa e importancia di salbanguardia e ekosistemanan local, enfatisando cu accion inmediato ta rekeri pa mitiga e menasanan cu e ambientenan marino aki ta enfrentando.

Aumento significativo den aplicacion di hipoteca na 2024

Hopi di e cumpradonan di cas ta mas hoben

(NLTimes) - Mercado di hipoteca di cas a crece significativamente na Hulanda aña pasa despues di e bahada cu el a experencia na 2023, estadisticanan suministra pa e sector di hipoteca ta mostra. E cadena di consehero di hipoteca di cas De Hypotheker a nota cu cumpradonan di cas hoben a bin ta aplica pa un hipoteca mas tanto ultimamente.

“E cumpradonan pa prome biaha a probecha di e bahada di interes di hipoteca combina cu e aumento di salario den e ultimo aña. Esaki tin un efecto positivo riba e suma maximo cu nan por fia, cu na su turno ta haci’e mas facil pa nan por cumpra un prome cas”, segun Mark de Rijke, director comercial di De Hypotheker.

Het Hypotheken Data Netwerk (HDN) a mira un total di 483,922 peticion di hipoteca aña pasa. Esaki ta alrededor di 29% mas cu



na 2023. Mayoria di e peticionnan di hipoteca Hulan- des ta pasa via HDN. Nan ta ofrece un plataforma cu ta facilita e suministro di credito. Como resultado, e cifranan di e asociacion cooperativo di companianan di hipoteca, credito y seguro ta duna un

bista amplio di e mercado di hipoteca.

De Hypotheker a informa a base di su mes cifranan cu tabatin un aumento di 20% den e cantidad di peticion pa hipoteca den e di cuater kwartaal. Cumpradonan di

cas hoben, den e categoria di edad di te cu 35 aña, tabatin e aumento mas significativo dentro di esaki di 33%.

Segun e cadena, e tarifa promedio di hipoteca di cas ta 352 mil euro. De Hypotheker ta anticipa cu e tarifa aki

lo aumenta mas ainda e aña aki debi na e subida fuerte di prijs di vivienda.

Aunke mas y mas mester ser paga pa un cas, e perspectiva- nan pa cumpradonan di cas mas hoben no ta malo, segun De Rijke. “E perspectivanan pa cumpradonan di cas hoben ta relativamente faborabel na 2025. Por ehempel, e drem- pel pa e Garantia Nacional di Hipoteca a ser aumenta na 450 mil euro, y cumpradonan di cas entre e edadnan di 18 aña y 35 aña no ta paga impuesto di transferencia pa compra di un cas na benta di te cu 525 mil euro.”

E estrechamento grandi den e mercado di vivienda ta un asunto importante ainda, el a declara. Como resultado, probablemente lo tin over- bidding significativo atrobe e aña aki, el a pronostica. “E cumpradonan pa prome bi- aha ta sufri di esaki, special- mente ya cu nan no tin capi- tal pa contribui na un oferta.”

Polis di Rotterdam ta detene homber liga na caso grandi di abuso sexual di mucha online na Merca y extorsion

(NLTimes) - Polis na Hu- landa a aresta un homber di 21 aña relaciona cu un investigacion Mericano cu ta alega abuso sexual generalisa di mucha y me- nasa di victimanan ey pa perpetua e abuso. Polis di distrito di Rotterdam a aresta e homber na un cas na Spijkenisse, Zuid-Hol- land, dialuna, polis a bisa den un declaracion publi- co emiti dos dia despues.

E caso a ser describi manera un investigacion “na gran es- cala” dirigi pa autoridadnan Mericano. E ta encera “varios victima menor di edad” di un complot di extorsion, pero detayenan tocante e locali- dadnan di e victimanan ey no a ser publica. Polis tampoco no kier declara e cantidad di victimanan conoci, bisando cu ta posibel cu investiga- donan tambe lo identifica mas victima.

E fechanan di e supuesto ofensanan no a ser divulga ainda. “Den bienestar di e investigacion y privacidad di e victimanan, no por duna mas detaye na e momen- tonan aki”, polis a bisa. Polis a defini ‘sextorsion’ como e



uso di contenido sexual pa sigui chantahia un victima, hopi biaha pa placa, of potret y video mas sexualmente ex- plicito.

E sospechoso lo ser presenta dilanti un hues comisario diahuebs. Durante e audien- cia, e sospechoso por ser en- carcela pa te cu 14 dia mien- tras e investigacion ta sigui. Despues di esey, huesnan na un corte di distrito por opta pa encarcela e sospechoso pa periodonan sucesivo di de- tencion preventivo, cada un

cu ta dura un maximo di 90 dia, si e ser acusa di un cri- men domesticamente.

Condicionnan di e tratado di extradicion di Merca cu Hulanda ta pidi pa e pais cu ta pidi pa detencion di un so- spechoso pa pidi extradicion formalmente dentro di 60 dia of core riesgo cu e sos- pechoso ey ta ser libera for di detencion. Generalmente, detencionnan provisional na nomber di otro pais no por dura mas cu 20 dia na Hu- landa sin un peticion formal

pa extradicion.

Extradicion tin cu ser aproba pa e minister di Husticia si e sospechoso ta duna su con- sentimiento pa extradicion. Un sospechoso cu ta bringa contra extradicion lo ser treci prome dilanti di un corte di distrito, y e decision ey por ser impugna na Corte Supre- mo. E minister di Husticia ainda tin cu aproba cumpli- mento cu un peticion di ex- tradicion, y e decision ey por ser apela na Consejo di Es- tado.

Polis Hulan- des a encurasha cuakier persona cu ta kere cu nan tabata victima di abuso sexual online, sextorsion, chantahe of intimidacion pa tuma contacto cu autori- dadnan. Nan a bisa cu victi- manan cu ta sinti berguensa no mester sinti como si fuera nan ta culpabel di un crimen. Hopi biaha e victimanan ta sinti como si fuera nan ta “nan so na mundo,” sufrien- do di stress, y sin un manera pa caba cu un situacion con- tinuo. “Si bo a bira victima, bo no ta bo so. Extorsion y intimidacion ta castigabel pe- nalmente, semper divulga e incidentenan aki, y ta miho pa entrega un keho”.

“Ta miho pa tuma contacto cu polis mesora si ainda tin con- tacto cu e sospechoso,” polis a bisa den conseho na victi- manan. Tambe ta importante pa warda mas tanto evidencia posibel, manera screenshot di imagen, menasa, y e nomber di e abusador, nomber di us- uario y adres di email. “Bo a transferi placa? Despues laga e banco sa kico a pasa pa nan tambe por cuminsa un inves- tigation.”

Colombia: Petro ta descarta cu lo asisti acto di autoproclamacion di Maduro

(NTN24) – Presidente di Colombia, Gustavo Petro a confirma diaranson cu e no ta bay asisti na e acto di autoproclamacion di Nicolas Maduro premira pa diabierna 10 di januari, considerando cu e eleccion dia 28 di juli ultimo no tabata liber.

“Eleccionnan ultimo na Venezuela no tabata liber. No tin eleccion liber bao blokeo... Nos no por reconoce eleccion cu no tabata liber y nos ta spera cu por realisa esaki pronto sin blokeo ni intimidacion interno,” el a expresa riba su cuenta di X.

Sinembargo, embahador di Colombia na Venezuela, Milton Rengifo ta bay ta presente na e acto. Petro a condena e violacion di derecho humano, detencion arbitrario di parti di regimen di Maduro.

“Igual cu nos amigo Enrique Marquez, progresista Venezolano destaca, a de-



tene Carlos Correa, defensor di derecho humano destaca na Venezuela. Esaki y otro hechonan ta impedi mi asistencia personal na e acto di posesion di Nicolas Maduro. No a atende e solicitud di Colombia den sentido di transparencia maximo den ultimo eleccion, mientras cu a expone e posibilidad aki den

diverso espacio di encuentro politico na cual a invita nos. Na Europa, Venezuela y Merca,” el a bisa.

E presidente a aclaria cu Colombia ta bay mantene relacion cu Venezuela y no ta bay interveni den asuntonan interno, sin autorizacion. “Gobierno Colombiano ta com-



pronde cu nos dos pueblo ta liga pa sanger, cultura y historia, y cu cera frontera, evita relacionamento diplomatico y separa nos pueblonan cu forza ta di un brutalidad enorme. E ta conduci na e fronteranan siendo di mafia,

y ta provoca hamber di millones di ser humano Colombiano y Venezolano y nan exodo, y na violacion sistematico di nan derechonan humano. Cualquier diferencia entre gobiernonan no mester ta entre nos pueblonan.”

Mexico: Presidente Sheinbaum ta duna contesta sarcastico na comentario di Trump tocante ‘Golfo di Merca’

(AP) — Presidente Mexicano, Claudia Sheinbaum a responde sarcasticamente ayera na e propuesta di presidente electo di Merca, Donald Trump pa cambia e nomber di Golfo di Mexico na Golfo di Merca.

Para dilanti un mapa di mundo durante su conferencia di prensa diario, Sheinbaum a propone secamente cu lo mester cambia nomber di Nort America pa “America Mexicano” pasobra un documento di fundacion bayendo back na 1814 cu ta precede constitucion Mexicano ta referi na dje di e manera ey. “E ta zona bon no?” el a agrega cu un tono sarcastico. E tambe a nota cu Golfo di Mexico tin su nomber desde 1607.

E intercambio a cuminsa contesta un pregunta mas grandi riba e relacion bilateral entre e dos poder regional: Con un Sheinbaum recién eligi ta bay handle e maneho diplomatico di man duro di Trump, y promesanan di deportacion masivo y impuesto pisa riba partnernan comercial manera Mexico?



Predecesor y mentor politico di Sheinbaum, Andres Manuel Lopez Obrador – kende tabata bin di un tipo di clase di populismo manera Trump, maske e tabatin tendencia isquierdista – a logra construi un relacion cu Trump como aliado, y su gobierno a cuminsa blokea migrante di bay nort bao presion Mericano, un victoria di Trump.

Pero no tabata cla si e prome-

muhe presidente di Mexico, un cientifico y isquierdista cu falta e populismo popular cu a impulsa Lopez Obrador na poder, lo por construi e mesun relacion.

Mientras e chansa ayera rapidamente a ricochet riba rednan social, tambe a pone e tono pa con un relacion entre Sheinbaum y Trump por muestra den proximo añanan. “Humor por ta un bon tac-

tica, e ta proyecta forsa, cu ta loke Trump ta responde na dje. Tabata probablemente e escogencia corecto pa e asunto aki,” segun Brian Winter, vice-presidente di e Consejo di America basa na New York. “Maske presidente Sheinbaum sa cu e no lo traha riba tur cos – Trump y su administracion ta bay exige participacion serio di Mexico riba e asuntonan grandi di inmigracion, droga y comercio.”

Ta yega dianan despues di otro respuesta fuerte pero colaborativo di Sheinbaum riba propuestanan di Trump.

Riba e idea di Trump pa impone tarifa di 25% riba importacion Mexicano, Sheinbaum a adverti cu si e administracion Mericano nobo impone tarifa riba Mexico, su administracion lo responde cu medidanan similar. El a bisa cu cualquier tipo di impuesto “no ta aceptable y lo causa inflacion y perdida di trabao pa Merca y Mexico.”

El a tuma un tono mas concesionario riba inmigracion, siguiendo e linea di años di esfuersonan Mexicano pa blokea migrantenan di biaha nort memey di presion aumentando for di Merca.

Despues cu originalmente a bisa cu su gobierno lo pusha administracion di Trump pa deporta migrantenan directamente back na nan propio pais, na januari el a bisa cu Mexico lo ta abierto pa acepta deportadonan di otro pais, pero Mexico por limita esaki na cierto nacionalidad of solicita compensacion.

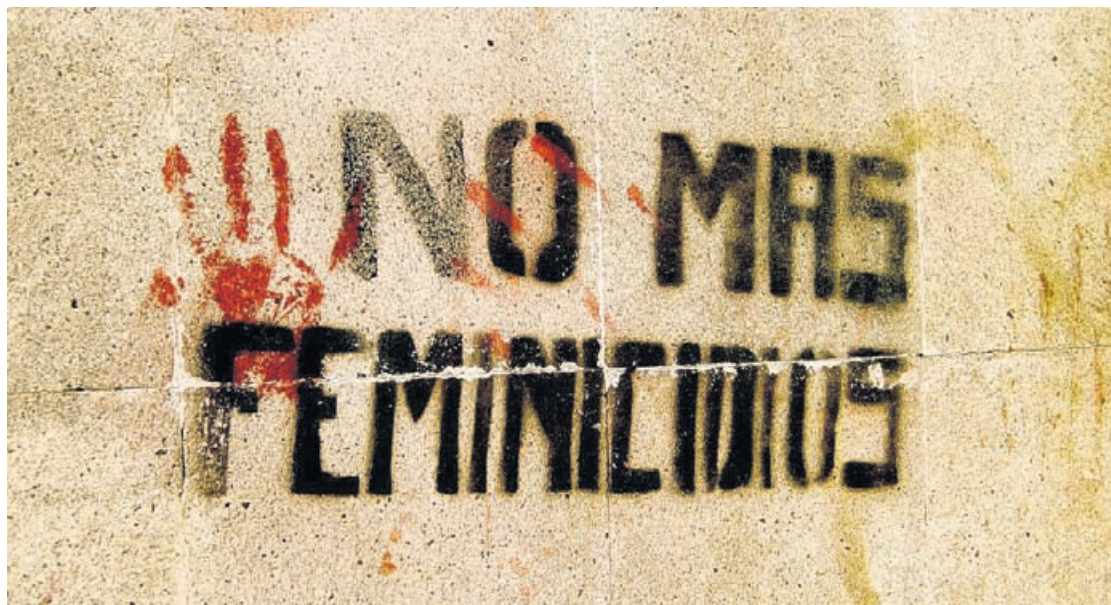
Plataformanan independiente ta confirma prome femicidio di 2025 na Cuba

(CiberCuba) - Elizabeth (Lisi) Ramírez Fernández, un mama hoben cu ta biba na Holguín, tabata e prome victima fatal di violencia basa riba genero na Cuba na 2025, solamente dos dia den e aña nobo, segun plataformanan feminista independiente a confirma diaranson.

“Nos ta lamenta e prome femicidio registra na Cuba na 2025, di Elizabeth (Lisi) Ramírez Fernández, di alrededor di 30 aña di edad, cu a tuma luga dia 2 di januari na Cacocum, Holguín,” e observatorionan di e revista Alas Tensas (OGAT) y Yo-SíTeCreo na Cuba (YSTCC) a informa.

Ramírez a ser ataca den su propio cas pa un homber cu tabata su partner y ken el a reporta na polis na fin di december pa maltrato, e plataformanan a bisa den un declaracion.

OGAT y YSTCC a expresa nan “rechazo di polis pa nan accionnan negligente como contesta riba e keho di Lisi” y a denuncia cu su femicidio



por a ser evita “incluso cu e proceduranan limita actual y falta di un enfoke di genero di e Polis Revolucionario Nacional.”

Pa medio di informenan publica riba medionan social despues di e suceso tragico, a bin haya sa cu e asesino, identifica manera Omar Torres Durán, a mata e dama hoben despues cu el a termina e relacion romantico entre nan dos.

Probechando di e hecho cu e tabata su so, den oranan di

marduga di 2 di januari, Torres a kibra drenta den cas di Ramírez. El a logra sali riba caya pa un luga sigur, pero el a purba detene y a atak’e fatalmente cu un cuchiu, lagando e bandona. E dama despues a ser haya pa otro personanan, aunke e tabata morto caba.

E asesino despues a entrega su mes na autoridadnan.

E asesinato di e mama hoben a causa un conmocion grandi den e ciudad di Cacocum.

Ramírez ta sobrevivir pa su

unico yiu homber y su wela materno, cu ken e tabata biba y tabata depende di dje, e plataformanan a bisa den nan declaracion.

Ademas di e prome femicidio di 2025, organisacionnan independiente a informa cu nan ta investigando un otro posibel crimen sexista na Artemisa, cu a tuma luga na fin di e aña recientemente conclui.

Te cu 19 di december, tur dos plataforma a confirma 55

femicidio na 2024, ocho intento di femicidio y seis caso cu ainda mester di acceso na investigacion policial. Ademas, dos asesinato di hende homber motiva pa genero a keda reporta.

E regimen Cubano a reconoce violencia basa riba genero y, segun datonan oficial, na 2023, 110 caso di femicidio y 378 caso di violencia sexual a ser persigui.

Sinembargo, femicidio no ta ser clasifica manera un crimen specifico den e Codigo Penal vigente for di mei 2022.

E Federacion pro-gobierno di Hende Muhe Cubano (FMC) a reconoce na augustus ultimo cu mas cu 16 mil hende muhe y mucha muhe di 9.579 famia ta biba den situacionnan di violencia den e pais.

Na juli 2024, Consejo di Minister a aproba un sistema nacional pa registracion, cuida, seguimiento y monitoreo di violencia contra hende muhe, componi di 25 experto di Ministerio di Interior y Corte Supremo di Pueblo.

Republica Dominicana: 911 a registra 17.8 miyon yamada fastioso of improductivo den e ultimo seis aña

(DiarioLibre) - E Sistema Nacional di Emergencia y Seguridad 911 tin dies aña ta opera na Republica Dominicana. Por bisa cu e servicio importante aki, cu a scapa hopi bida, awor ta bisti su carson largo. Esnan cu no a crece den madurez ta e ciudadanonan cu te awor ta yama e number ey sin ningun urgencia.

911 a publica estadistica riba yamadanan no-productivo di 2019 pa 2024 riba e portal di Open Data, registrando un total di 17.882.284 cu no tabata motiva pa un emergencia. Segun informacion, 11.740.387 tabata silencioso, loke ta nifica ora hende cu ta yama y, ora e operador contesta, no ta pronuncia un palabra. Na su turno, 4.860.139 a ser cera, 821.096 tabata fastioso y 460.662 tabata robes.

Den un comentario cortico di introduccion na e datonan aki, ta ser declara cu e cifranan aki ta coresponde na e huicio di e operador, cu a establece



cu e yamadan aki a ser haci pa causa molester of manera un joke.

E aña cu mas yamada improductivo tabata 2019, cu 3.4 miyon, sigui pa 2024, cu 3 miyon. E aña cu menos yamada improductivo tabata 2021, cu 2.7 miyon.

For di januari pa november 2024, 911 a ricibi un total di 4.833.356 yamada, di cual solamente 1.770.700 tabata productivo, esta, 36.7%, compara cu 3.062.656 (63.3%) yamada

inutil. Den promedio, e sistema a ricibi 278.423 keho no-productivo pa luna.

Ley 184-17 riba e Sistema Nacional di Emergencia y Seguridad 911 ta stipula cu personanan cu ta involvi den stroba e operacion di e sistema door di haci yamadanan fastioso, obsceno, silencioso, interfeiri cu of intercepta comunicacionnan, lo ser sanciona cu boet di un pa cinco salario minimo di e sector publico y e obligacion pa

ricibi guia educativo tocante e servicio di e entidad.

E ta hasta establece cu, pa ofensanan ripiti, e castigo ta dobel di e castigo imponi originalmente.

A pesar di e cantidad halto di yamadanan improductivo, for di 2016 e institucion no a informa pa medio di comunicadonan di prensa of den su relato institucional e implementacion di procedimentonan huridico contra e emisornan cu ta satura e red.

E ultimo informe tabata fecha 22 di maart 2016, ora cu 9-1-1 a trece 40 caso di yamadan di molester na Fiscalia Specialisa Contra Crimen y Ofensanan di High-Tech. Pa fin di e aña ey, e organizacion ta declara den su rapport institucional, 15 boet y 46 declaracion di rebeldia a ser imponi riba hendenan cu no a asisti na e audiencianan.

Den su historia, e Sistema a hasta ricibi emergencianan falso, causando cu e unidadnan a ser movi en vano, sinembargo e institucion no a inclui e ultimo seccion aki mas den su rapportnan for di 2019;

Entre e boletinanan di 911 pa cada luna di 2024, ta establece cu e mayoria di yamadanan ricibi tabata pa duna asistencia pa accidentnan di trafico, emergencianan domestico, angustia respiratorio, hende den peliger, emergencianan obstetrico, hende inconsciente, dolor di bariga y asalto.

Mexico ta ofrece proteccion na cantante famoso despues di menasa di cartel di droga

(AP) - Autoridadnan na Mexico ta ofreciendo proteccion di estado na cantante regional Mexicano conoci Natanael Cano y otro artistanan despues cu un cartel di droga na parti nort di Mexico publicamente a menasa nan, fiscalnan a confirma na The Associated Press.

Potretnan di un poster ta menasa e bida di Cano, cantante di e genero corridos cual hopi biaha ta relaciona na e cartel di violencia y varios oro artista di e region Sonora a circula riba rednan social durante fin di siman.

E poster tabata firma pa "Jalisco Matasalas," un grupo dentro di un fraccion di e cartel di Sinaloa conoci como Chapitos cu a causa terro den parti nort di Mexico den lunanan recien. E gang a acusa e cantantenan di financieramente yuda un gang rival conoci como Salazares.



"Esaki ta e ultimo biaha cu bo lo ricibi un advertencia, net na tempo pa boso cuminsa haci drechi. Worry pa boso mes," e poster a bisa. "Si bo no tende di e advertencia aki, bo lo ricibi un tiro."

E fiscal di Sonora diamars a conta AP cu e mensahe tabata colga for di un scol y cu nan a habri un investigacion.

Allan de la Rosa, vocero pa

fiscalnan, a bisa cu e autoridatnan a ofrece proteccion di estado na e artistanan "pa preveni cualkier agresion relaciona cu e menasa directo di e mensahe." Pero no a elabora riba e naturalesa di e proteccion.

Cano su team di comunicacion no a responde inmediatamente na peticion ap comentario.

Corridos, cual ta crea cu baladanan di parti nort di Mexico, ta un genero cu tin hopi tempo conecta cu violencia di droga, pero tambe nan ta ilustra e realidad fuerte cu varios Mexicano cu ta biba bao di e violencia aki ta experiencia. E genero, conhuntamente cu musica Regional di Mexico, ta experimentando un aumento cu artistanan hoben manera Cano y Peso Pluma mesclando e estilo clasico cu otro genero manera trap.

Durante e ultimo 5 aña, streaming di musica Mexicano a aumenta cu 400% na Spotify y den 2023 e artista Mexicano Peso Pluma a gana Taylor Swift como e artista mas scucha riba YouTube.

E tipo di artistanan aki tin hopi tempo ta enfrenta critica fuerte di autoridatnan ademias di menasa di gangnan di droga.

Den 2023, Peso Pluma - ken

a brinda homenahe na Joaquin El Chapo" Guzman den canticanan - a keda obliga di cancela un show na Tijuana despues cu e hoben di 25 aña a ricibi menasa for di un rival di e cartel di Sinaloa, advirtiendole cu esaki lo ta "e ultimo concierto" si e procede cu esaki.

Despues, Tijuana a prohibi e concierto di narco-balada en general pa "proteha e wowo y oido" di hubentud mientras e ta purba contene violencia. Autoridadnan local na estadonan nort anteriormente a prohibi musiconan di canta narco-corridos.

E menasa den contra di Cano ta bini despues di un aumento di violencia na Sinaloa y otro estadonan Mexicano causa pa e secuestro y captura di e hefe di cartel Ismael "El Mayo" Zambada y e guerra entre e fraccionnan di Sinaloa, incluyendo e un cu a menasa Cano.

Polis di Tailandia ta bisa cu actor Chines a ser trafica pa Myanmar pa traha den un operacion di estafa

(AP) - Actor Chines cu a desapare despues di a biaha pa Tailandia y a ser haya na e frontera di Myanmar den un area unda rednan di estafa online ta opera tabata victima di trafico di hende, polis Tailandes a bisa diaranson.

Corant di estado Chines The Global Times a reporta dialuna cu e famia di Wang Xing a solicita ayudo di e embahada di China na Tailandia despues cu e actor a desapare na e frontera entre Myanmar y Tailandia.

Autoridadnan a haya Wang diamars y a hib'e Tailandia pa interrogacion, segun Polis di e pais a bisa. Potretnan y videonan a muestra Wang sinta cu polis na e pueblo cerca di e frontera MAe Sot cu su cabes pela.

Wang a conta polis cu el a ser atraí pa e promesa di un casting di compania di entretenimento grandi Tailandes, sinembargo el a ser obliga crusa e frontera y drenta Myanmar, unda polis ta kere a pone su persona traha den un operacion di estafa via telefon contra ciudadanonan Chino, segun Senior Inspector Gen-



eral Thatchai Pitaneelaboot a comenta.

E area ta conoci como un punto pa sindicatonan criminal cu a obliga centenares di persona na Asia participa den rednan di estafa online. Varios di e victimanan ta pega den esclavitud virtual. Tambe tin acusacionnan di trafico di droga.

Un evaluacion inicial di chatlog di Wang su telefon ta confirma e storia aki, Thatchai a conta PBS TV di Tailandia.

El a bisa cu Wang a conta polis cu tabatin alrededor di 50 otro Chines na e mesun sitio. Manera su persona, tur di nan tabatin nan cabes pela se-

gun el a conta polis. El a bisa cu e tin demasiado miedo pa resisti of purba scapa.

Actividad criminal a florece na areanan di frontera di Myanmar, cual tin mando militar, unda pleitamento a pone gruponan etnico contra e ehercito pa decadas. Autoridadnan Chines a bisa cu nan a tuma accion contra sindicatonan criminal na operacionnan hunto cu paisnan bisiña cu a mira miles di persona bolbe China, sinembargo e campananan aki no a inclui detencion di lidernan di e sindicatonan aki na Myanmar.

Inversionistanan Chines ta opera complehonan di ca-



sino den loka ta desaroyo autonomo den cooperacion cu Myanmar su Border Guard Force, un militia cu ta pertenece na e minoria etnico Karen.

Wang su disparicion a ricibi atencion despues cu un usuario riba internet cu a bisa di ta su pareha a publica tocante esaki riba rednan social Chines segun Global Times. Wang a actua den dramanan di China popular.

Prome Minister di Tailandia Paetongtarn Shinawatra riba

diamars a bisa cu gobierno ta trahando y haciendo su maximo esfuerso pa mitiga cualkier impacto cu e caso por tin riba e reputacion di Tailandia como un destino cu ta safe pa turistanan.



Celebridadnan entre miles evacua y ta wardando pa sa si nan cas a keda salba for di e candela di Los Angeles

(AP) — Candelanan cu a pasa den e barrio di Pacific Palisades na Los Angeles a forsa hopi strea di Hollywood, incluyendo Mark Hamill, Mandy Moore y James Woods, pa evacua for di nan cas.

Bomberonan na California ta batayando contra candelanan fuerte cu ta moviendo cu biento, destruyendo casnan, tapando caminda mientras dies miles ta huy, y ta agota recurso mientras e candelanan a keda plama sin control dialuna merdia.

E barrio di Pacific Palisades ta un area banda di seronan riba e costa cu ta pobla cu residencianan di celebridad. Den e apuro pa yega na seguridad, camindanan a bira inpasable ora cantidad di hende a bandona nan vehiculo y a huy na pia, algun hibando cu nan maletanan.

“Mi a evacua Malibu na ultimo momento,” Hamill a skirbi riba Instagram diamars anochi. “Tabatin candelanna chikito banda di caminda mientras nos ta acercando (e Pacific Coast Highway).”

Menos cu 72 ora prome, e streanan mas grandi na Hollywood a reuni pa e ceremonia di Golden Globes, e prome evento grandi di e periodo di premiacion di e industria di pelicula na Merca. E eventonan aki tambe a ser stroba pa e candelanan: Estrenamento di peliculanan nomina manera “Better Man” y “The Last Showgirl”



a ser cancela, y e Screen Actors Guild Award a anuncia nan nominacionnan via un comunicado di prensa en bes di en bibo, y eventonan durante weekend manera e AFI Awards a ser posponi.

E nominacionnan di e premio Oscar tambe a haya retraso di dos dia, y e academia di pelicula a extende nan bentana di votamento pa acomoda miembronan afecta pa e candelanan.

Aki ta con celebridad- y companianan di entretenimento a ser impacta pa e candelanan kimando rond Los Angeles:

Streanan a evacua debi na e candelanan Palisades Jamie Lee Curtis a bisa diaranson riba Instagram cu su famia ta safe, pero el a sugeri cu su barrio y posiblemente su cas ta na candela. El a bisa cu hopi di su amigonan a perde nan cas. “E ta un situacion hopi espantoso y mi ta gradici tur bombero y tur bon Samaritano cu a yuda hende sali for di e candelanan.”

Otro streanan cu tin cas den e area ta inclui Adam Sandler, Ben Affleck, Tom Hanks y Steven Spielberg.

Hopi ta wardando pa mas informacion pa wak si nan a cas a sobrevivi e candelanan. Mandy Moore a bisa cu su famia a evacua tambe y a purba proteha su yiunan for di e “tristes profundo y preocupacion” cu ta sinti actual-



mente. “Mi ta asina devasta pa e destruccion y perdida,” el a publica riba Instagram story. “Mi no sa si mi cas a keda.”

Woods a publica grabacion di e candelanan diamars kimando matanan riba un sero cerca di su cas. E vlamnan oraño a alcansa e hardinanan entre e casnan. “Parando riba mi stupi, preparando pa

evacua,” Woods a bisa den un video corto publica riba X. Mas despues, el a confirma cu el a evacua y a agrega: “Mi mester bisa, algo asina ta test bo alma, perdiendo tur cos di un solo bes.

E ceremonia di Critics Choice Awards, originalmente programa pa diadomingo binidero, a ser posponi pa dia 26 di februari.



Darlene Naar ta empleado superior di Aruba Bank

Darlene Naar ta empleado superior di Aruba Bank pa luna di november 2024. Un empleado cu a demonstra dedicacion y iniciativa sobresaliente, logrando asina e reconocimiento aki.

E compromiso di Darlene pa semper brinda un experiencia superior na e clientenan di Aruba Bank cu ta refleha e balornan di e banco. Su accionnan ta impacta e clientenan positivamente y ta pone un standard halto pa e excelencia di servicio na cliente.

Darlene gusta bai movies como hobby, caminda e magia di e “big screen” ta transporte na un otro mundo.

Pabien Darlene pa ta un empleado ehemplar cu ta forma parti di Aruba Bank.



FC Utrecht ta acorda trato pa e regreso di ex delantero Sebastien Hallen riba prestamo

(NLTimes)—**Delantero di Costa di Marfil Sebastien Hallen ta bay reuni cu FC Utrecht. E delantero, ken a hunga pa Utrecht for di 2015 pa 2017, lo laga su club actual Borussia Dortmund riba prestamo te cu fin di e temporada na mei, segun Voetbal International a reporta.**

Hallen tabata hopi exitoso den su prome periodo cu e club, hincando 41 gol den 82 wega. Esaki a resulta den su transferencia pa club Aleman Eintracht Frankfurt pa shete

miyon euro. Eventualmente el a keda na Ajax, unda el a gana e division mas halto di futbol Hulandes, Eredivisie, dos biaha, y e KNVB Cup.

E trato a ser empuha via e disposicion di Hallen mes pa reuni cu e team di Ron Jans. E delantero a conta su club, Borussia Dortmund, cu e kier e redescubri su amor pa futbol y a sinti cu FC Utrecht tabata unda e mester a haci'e. Hallen a pasa seis luna riba prestamo cu club Spaño, Leganes.

Hallen a experencia un momento tremendo na 2024. El a hinca e gol ganador den e final di e Copa Africano di Nacionnan pa Costa di Marfil despues cu el a sufri di cancer testicular na 2022.

Utrecht ta disfrutando di un temporada tremendo tambe. Actualmente nan ta riba di tres luga cu solamente un diferencia di tres punto compara cu Ajax, ken ta riba un posicion cu ta cualifica un team directamente pa e UEFA Champions League.



Disputa ta crece mientras gobierno di Merca ta suspende fondo pa e entidad mundial di anti-doping WADA

(AP)—**E gobierno Mericano no a paga e mas di \$3.6 miyon cu e ta debe na e World Anti-Doping Agency (WADA) pa 2024, cumpliendo cu un menasa di hopi tempo angra den descontento cu e manera con e entidad mundial ta maneha casonan cu tin di haber cu natadornan Chines y otro hende.**

E fondo aki, cual normalmente ta ser distribui pa e White House Office of National Drug Control Policy (ONDCP), ta representa casi 6% di e presupuesto anual di WADA.

E statuto di WADA ta stipula cu representantenan di paisnan cu no paga nan contribucion no ta eligible pa sinta den nan grupo di decision principal. Rahul Gupta, ken ta e lider di ONDCP Mericano, a ser menciona como un miembro di e comite ehecutivo di WADA.

Gupta a conta Associated Press cu e oficina di ONDCP ta "evalua tur nos opcionnan" y no a descarta eventualmente aloca e fondo pa WADA. "WADA mester tuma accion concreto pa restaura confianza den e sistema mundial di anti-doping y pa duna atletanan e confianza cu nan merece," el a bisa. "Ora cu fondo di e contribuyente Mericano ser asigna, nos mester sigura cu nan ta ser usa cu responsabilidad."

Na 2022, ora Gupta a atrasa e fondo, pero eventualmente a ordena pa manda e pago anual, e tabata haci esaki cu



reservacionnan, hunto cu un carta cu ta describi e ausencia di Merca den posicionnan clave di politica como "un situacion lamentable."

Mita di e presupuesto di WADA ta ser cubri door di e International Olympic Committee (IOC), mientras cu e otro mita ta ser paga pa gobiernonan di tur pais, cual ta ricibi 50% di e luganan den e comite principal di gobernacion di WADA.

E contribucion di Merca ta dos biaha mas grandi cu esun di Canada, e pais unda WADA ta basa cu ta e segundo mayor contribuyente entre e mas di 180 pais. E disputa riba e fondo ta tumando luga pa mas di seis aña caba, y e argumento no a cambia hopi entre e administracionnan di Trump y

Biden.

Dessatisfaccion riba e manera cu e scandal di doping di Rusia a ser maneha tabata e motibo principal pa e administracion di Trump pidi reforma cu e posibilidad pa conecta nan na e fondo anual. Recientemente, e maneho di e caso di 23 natadornan Chines a bira un tema central di critica.

Un estudio gubernamental di 2020 a conclui cu Merca no ta haya suficiente beneficio pa e contribucion. Despues di esaki, Congreso a duna ONDCP e discrecion pa suspendi e fondo den futuro.

Mientras tanto, tensionnan ta crece entre WADA y e U.S. Anti-Doping Agency (USADA), cual ta maneha

e programa anti-doping na Merca. "Lamentablemente, e lidernan actual di WADA a laga Merca sin otro opcion despues di no logra cu petitionnan razonable, manera un auditoria independiente di e operacionnan di WADA despues di e situacion di doping Chines," CEO di USA-DA, Travis Tygart, a bisa.

WADA, na e otro banda, no ta di acuerdo cu e Rodchenkov Act, un ley cu ta duna Merca e poder pa procesa hende di cualkier nacionalidad cu ta involvi den conspiracion di doping. E ley aki a ser firma pa Donald Trump na final di su prome termino como presidente. IOC a sugeri aña pasa cu investigacionnan cu e ley ta permiti por pone e candidatura di Merca pa organisa e Winter Olympics 2034 na

Salt Lake City den riesgo.

Y net ora e situacion a calma, e noticia cu Merca ta atrasando e pago di 2024 a sali na cla.

Tur esaki ta tumando luga mientras Merca ta preparando pa hunga un rol grandi den eventonan internacional. E Copa Mundial lo tuma luga den e pais otro aña, sigui pa e Olimpiada 2028 na Los Angeles.

"Awor ta momento pa pone WADA den su lugar, pa sigura cu e competencianan riba tereno Mericano ta limpi, safe, y ta un espectáculo di competencia husto den cual nos por tin fe y confianza," Tygart a bisa.

El a agrega cu e regla di WADA ta stipula cu e disputa riba pago no lo tin impacto riba e capacidad di atletanan Mericano pa competi na cas of na otro paisnan.



Matthew Seidler ta nenga acusacion di conducta indebi haci pa e casa di difunto doño di Padres Peter Seidler

(AP) - Un di e rumannan demanda pa e casa di difunto doño di San Diego Padres Peter Seidler pa control di e ekipo a bisa cu su acusacionnan di conducta indebi no ta berdadero.

Sheel Seidler a demanda su cuñanan Matthew y Robert Seidler riba dialuna, pur-



bando preveni cu otro ruman homber, John, tuma control di e ekipo na luga di su persona. Sheel ta alega cu Peter Seidler, ken a fayece cu 63 aña dia 14 di november 2023, tabata kier pa e ricibi e control di e ekipo. "Sheel su acusacionnan contra Bob y ami ta completamente falso, y nos lo defende nos mes vigorosamente con-

tra nan," Matthew Seidler a bisa den un carta publica diamars riba website di Peter Seidler. "E acusacionnan falso den su keho no lo distrae Padres su organisacion di continua cu su gran momentum riba y fuera di e veld di San Diego. E demanda ta bini mientras Padres ta entre e ekiponan cu ta recluta pitcher Hapones

Roki Sasaki.

Den e demanda entrega na Travis County Probate court na Austin, Texas, Sheel Seidler a demanda Matthew, ken a bira ehecutur di Peter Seidler su estado aña pasa y Robert, e ex ehecutur. El a acusa kiebro di confiansa hudiciario, fraude, conversion y actonan indebi.

Titans ta despedi GM Ran Carthon despues di dos temporada apesar di gastonan grandi haci recientemente

(AP) - General Manager Ran Carthon a paga e prijs pa e resultado 9-25 di Tennessee Titans e dos temporadanan aki.

Titans a introduci Carthon como e franquisia su prome General Manager di color scur den januari di 2023, y el a yuda e franquisia contrata un coach nobo, Brian Callahan, un aña despues. E aña despues di esaki, Carthon a

keda despedi.

Dono cu control di Tennessee Amy Adams Strunk, ken a despedi e general manager Jon Robinson den december di 2022 lo tin otro GM pa yuda e franquisia. Strunk a bisa cu Chad Brinker, e presidente di operacionnan di futbol, lo lidera e buskeda pa un GM nobo. Brinker lo tin control completo di e roster tambe.

Strunk a bisa den un declaracion diamars cu ta imposibel ignora cu Titans no a mehora durante e ultimo 2 aña. El a comenta cu Callahan lo sigui como e coach principal aunke Titans a perde e ultimo 6 wega di 9. E 14 perdida a iguala e temporada di 2014 cu e cantidad mas halto di perdida desde cu e ekipo a muda for di Texas pa Tennessee den 1997.



Referee ta haci anuncio den stadion pa anula un gol

(AP) - Pa prome biaha den futbol Ingles, un referee a haci un anuncio estilo NFL den stadion tocante e resultado di un evaluacion di video.

Stuart Attwell, e referee pa Tottenham contra Liverpool den English League Cup riba diaranson, a usa e sistema di anuncio publico pa anuncia cu un gol di Spurs su Dominic Solane den e di 76 minuut a keda anula a causa di offside. Attwell a comunica



e decision via un microfon wireless na e audiencia dentro di Tottenham Hotspur Stadium y na e televiden-

tenan. Attwell a papia despues di un evaluacion di VAR durando alrededor di 2 minuut y a bisa Solanke tabata den un posicion offside pa e gol cu a pone Tottenham den 1-0. 10 minuut despues, Solanke a crea e oportunidad pa Lucas Bergvall anota un gol pa Spurs' su victoria di 1-0 den e prome pia di e semifinal.

Tottenham su manager Ange Postecoglou no tabata impresionado cu e momento his-

torico.

"Si e personanan ta pensa cu e anuncio awe a agrega algo na e wega, sorry," Postecoglou a bisa. "Mi kiermen, realmente, sigui."

E semifinal di League Cup a ser scogi como test pa un proceso na Inglatera cu ta ampliamente usa den otro deportenan. Refereenan di NFL ta ricibi microfon wireless, acto cu a cuminsa den 1975, pa splica e decisionnan di penalty.

Entrenador di team femenino Mericano Emma Hayes ta invita 24 hungador pa "Futures Camp"

(AP)—Entrenador Emma Hayes a invita 24 hungador pa un Futures Camp pa core simultaneamente cu e camp di entrenamieto anual di e team.

Dies hungador universitario y 14 hungador profesional ta riba roster, incluyendo 13 for di e National Women's Soccer League y un di e USL Super League. 17 hungador a representa e teamnan nacional hubenil di Merca durante Copanan Mundial.

E roosternan di futures anuncia ayera a bin un dia despues cu Hayes a revela e hungadornan senior invita pa e camp di entrenamieto na Carson, California, cuminsando otro siman.

Hayes ta evaluando talento cu un wowo pa e Copa Mundial 2027 na Brasil y Olimpiadanan na Los Angeles na 2028. "Ningun di nos sa kico con e roster lo muestra den 2027 pues mi ta desespera pa sigura cu nos tin mas hungador den un miho posicion cu

por yuda nos competi riba e nivel mas halto," Hayes a bisa den un yamada di conferencia cu reporteronan.

Entre esnan nombra pa e roster ta Gisele Thompson, defensa pa Angel City y e ruman muhe di Alyssa Thompson, ken a ser invita pa e camp senior.

Aki ta sigui e roster di futures den orden di posicion y afiliacion universitario of profesional:

Keepernan: Jordan Brown (Georgia), Mia Justus (Utah Royals), Neeku Purcell (Brooklyn FC)

Defensa: Jordyn Bugg (Seattle Reign), Heather Gilchrist (Florida State), Savy King (Bay FC), Emily Mason (Rutgers), Makenna Morris (Washington Spirit), Lilly Reale (Gotham FC), Gisele Thompson (Angel City)

Mediocampistanan: Taylor Huff (Florida State), Claire Hutton (Kansas City Cur-

rent), Riley Jackson (North Carolina Courage), Ainsley McCammon (Seattle Reign), Yuna McCormack (Florida State), Lexi Missimo (Texas).

Delanteronan: Michelle Cooper (Kansas City Current), Maddie Dahlien (North Carolina), Jordynn Dudley (Florida State), Kate Faasse (North Carolina), Jameese Joseph (Chicago Stars), Avery Patterson (Houston Dash), Pietra Tordin (Princeton), Reilyn Turner (Portland Thorns).

Exxon Mobil Corp. ta demanda procurador general di California pa difamacion

(AP) - Exxon Mobil Corp. a entrega un demanda federal di difamacion contra California su Procurador General Rob Bonta y gruponan ambiental, lunanan despues cu Bonta a demanda e gigante acusando cu el a defraudar publico pa mita di un siglo pa medio di priminti cu e plasticnan cu e produci lo ser recicla.

E compania basa na Texas a bisa den su demanda, entrega dialuna den e estado su Eastern District, cu Bonta, Sierra

Club, San Francisco Bay-keeper, Heal the Bay y Surfrider Foundation a conspira pa difama cu declaracionnan tocante eficacia di su tecnologia pa recicla plastic.

“Hunto, Bonta y U.S. Proxies a cuminsa un campaña di difamacion contra Exxon-Mobil, falsamente acusando cu ExxonMobil su tecnologia di reciclahe efectivo y innovativo ta un ‘promesa falso’ y ‘no basa riba berdad,’” e compania a bisa den su demanda.

E ta pidi dañonan no specifi-



ca y retraccion di “declaracionnan difamatorio” for di Bonta y e gruponan.

Un vocero pa California Department of Justice a yama e demanda “otro intento di

ExxonMobil pa kita atencion for di su propio actonan di decepcion” y a bisa cu Bonta ta anticipa “vigorosamente” pleita e caso.

Den su demanda entrega den september, Bonta su oficina a bisa cu menos di 5% di plastic ta recicla den otro producto di plastic na Merca aunke e articulonnan ta carga e label di “reciclabel.”

Como resultado, dumpnan y lamanan ta yena di sushi di plastic, creando un crisis global di contaminacion.

Hapon ta conecta hacker Chines MirrorFace na decenas di atake cibernetico contra data di seguridad y tecnologia

(AP) - Hapon riba diaranson a conecta mas di 200 atake cibernetico durante e ultimo 5 año contra e pais su data di tecnologia halto y seguridad na e grupo di hacker Chines, MirrorFace, detayando nan tactica y haciendo yamado na agencianan gubernamental y negoshinan pa fortalece nan medidanan di prevencion.

E agencia di polis nacional a bisa cu su analisis riba e victimanan, e metodonan y infraestructura di e atakenan cibernetico di MirrorFace for di 2019 te na 2024 a conclui cu nan tabata atake sistematico



conecta na China cu e meta di horta data di seguridad nacional Hapones y tecnologia avansa.

E victima di e atakenan ciber-

netico lidera pa gobierno Chines a inclui Hapon su Ministerionan di Defensa y Exterior, e pais su agencia di espacio y individuonan incluyendo politiconan, report-

eronan y companianan priva ademas di ‘think tank’ relaciona cu tecnologia avansa segun NPA.

Expertonan a trece dilanti den varios ocasion e preocupacionnan tocante e vulnerabilidad di Hapon su seguridad cibernetico, specialmente mientras e pais ta mehora su capacidanan di defensa y ta traha mas di cerca cu Merca y otro partnernan pa fortalece defensanan cibernetico. Hapon a tuma algun medida sinembargo expertonan ta bisa cu mas trabao ta necesario.

Mirrorface a manda email cu

tabata contene malware contra organisacionnan specifico y individuonan pa mira data cu save riba computer principalmente for di december 2019 te cu juli di 2023, hopi biaha for di Gmail y Microsoft Outlook usando identidatnan horta, NPA su investigacion a haya.

E emailnan tipicamente a usa palabranan clave manera Japan-U.S. Alliance,” “Taiwan Strait,” “Russia-Ukraine War” y “free and open Indo-Pacific,” y tabata conclui invitacion pa un panel di estudio, referencianan y un lista di panelistanan, NPA a bisa.

Investigacion nobo ta demonstra un kwart di bestia di awa fresco ta menasa cu extincion

(AP) - Casi un kwart di bestia bibando den riu y otro fuente di awa fresco ta menasa cu extincion, segun investigacion nobo publica diaranson.

“Riunan grandi manera Amazon por aparenta di ta fuerte, sinembargo na mesun tempo e ambientenan di awa fresco ta hopi fragil,” e estudio su co-autor Patricia Charvet, un biologo na Brazil su Federal University of Ceara.

Habitatnan di awa fresco ta cubri menos di 1% di e planeta su superficie, sinembargo ta sostene 10% di e especienan cu ta depende riba esaki, segun Catherine Sayer, un zoologo na International Union for Conservation of Nature in England.

E investigadornan a examina



alrededor di 23,500 especie di bestia u ta depende exclusivamente riba ecosistema di awa fresco. Nan a haya cu 24% tabata den riesgo di extincion - clasifica como vulnerabel, den peliger of criticamente den peliger - a causa di menasan cu ta keda aumenta for di contaminacion, dam, ex-

traccion di awa, agricultura, especie invasivo, cambio di clima y otro strobamento.

“Mayoria di especie tin solamente un menasa poniendo nan den riesgo di extincion sino varios menasa ta actua hunto,” Sayer, co-autor di e estudio a bisa.



Chauffeur di Nissan Cube no a duna preferencia na un Jeep na Boegoeroei



Diamars merdia a drenta informe di un accidente na Boegoeroei, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di

un accidente pa falta di preferencia unda e Nissan Cube biniendo for di pabao no a para pa un Jeep bayendo zuid den Caya Francisco Figaroa y a bay dal den dje. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Chauffeur ta reverse subi caminda sin wak y a sufri di un “whiplash”



Diamars atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida banda di e edificio di impuesto unda ta busca plachi number, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu e chauffeur di e Kia Picanto a reverse pero no a mira cu un auto tabata bini y esaki a dal e bir'e 90 grado. E impacto fuerte aki a laga e dama herida cu un “whiplash”. Na yegada di e ambulans nan a atend'e y a transport'e pa hospital.

Chauffeur di Toyota a bay dal tras di un Kia Rio

Diamars atardi a drenta informe di un accidente dilanti di La Quinta na Eagle, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un Toyota no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di un Kia Rio. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Chauffeur tabata floho pa bay bira na rotonde haci U-turn y causa accidente



Diamars atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida net panort di e rotonde banda di Superfood, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu faltando apenas algun meter pa yega e rotonde un chauffeur biniendo for di Palm Beach a dicidi di bay dal un U-turn. E chauffeur di e Nissan Sentra a bay na banda robes, baha caminda y subi e otro banda bay dal riba un Kia Sportage bayendo

panort. Debi na e impacto e chauffeur di e Kia Sportage a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a bay pa atend'e e dama pero esaki a nenga di ser atendi como tambe nenga di bay hospital cu ambulans. Ambulans a regresa su post bashi.

Durante dia homber di edad a cay cu brommer pero anochi dolor a dal e



Diaranson madrug a drenta informe di cu un persona cu durante dia a cay cu brommer anochi e no por a soporta e dolor mas y a pidi un ambulans, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na Saliña.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu durante dia e motociclista kende ta un persona di edad a cay cu brommer debi na e mal estado di e caminda pero asina mes el a core yega su cas, den oranan di anochi el a cuminsa haya

dolor te cu e no por a soporta mas y a yama pa ambulans. Na yegada di e ambulans nan a atende y a transporte pa hospital unda cynan lo haci un control mas avansa pa haya sa kico a pas'e.

Biblioteca Nacional Aruba cu evento ‘Pa Un Bon Comienso 2025’,

Diahuebs 9 di januari di 6.30 pa 9.00 p.m. lo tin e prome actividad pa 2025 na Biblioteca Nacional Aruba, George Madurostraat Oranjestad, 'Pa Un Bon Comienzo 2025' y celebrando '60 Aña di Recuerdo hunto cu Trio Los Arubeños'.

Den cooperacion cu Astrid Britten, Biblioteca Nacional Aruba, Siegfried Dumfries, Departamento di Cultura Aruba y Mirto Laclé, Gestor Cultural lo presenta un anochi excepcional cu 'Homenahe na Trio Los Arubefños' y 'Recordando Hubert (Lio) Booi'. Lo presenta un programa multidisciplinario



cu enfoque riba musica, canto, declamacion, cultura, literatura y educacion en general.

Integrantenan di Trio Los Arubeños, Rey Lampe, Fortunato (Catey) Werleman y Mario Croes ta embaha-

dornan musical y cultural di Aruba. Orguyosamente nan ta comparti cu pueblo di Aruba e celebracion di nan 60 aña di existencia como Trio Los Arubeños. E trio no solamente ta celebra su 60 aña di existencia, sino henter un bida di recuerdo. Nan lo brinda cancionnan, particularmente na Papiamentu, dunando aporte na cultura di Aruba riba tereno musical.

Lo brinda atencion ‘Recordando Hubert (Lio) Booi’
























pa conmemora su bida y dies
año di fayecimento (21 di de-
cember 2014-2024).

Antonieta Ras-Booi hunto cu Hubert Ras lo comparti y interpreta algun cancion. Lo no falta musica di caha di orgel ‘Mi Dulcita’ di Hubert Ras hunto cu Peterangelo Ras, presente y futuro.

Lo duna reconocimiento na algun persona cu a destaca y a promove cultura y folklore di Aruba, entre otro Sr. Leoncio ‘Maiky’ Croes (1930), leyenda y baluarte musical di Aruba.

Coro La Escala bou direcci-
on di Hector (Chichi) Perez
lo deleita cu algun cancion.
Grupo di Dande lo ta presen-
te pa desea un y tur un bon
comienso pa Aña Nobo 2025.

Entrada ta gratis. Bin celebra cu nos na Biblioteca Nacional Aruba cu ta celebrando su 75 aña di existencia. Pa mas informacion Mirto Laclé, 742-6274.

Resultado Sorteo Januari				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
DIARIO		KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
5007		1164	7048	4761
1490		7628	SUPER5	5459
3449		0908	-	2854
MERDIA		ANOCHI		
<div> Sorteo # 3720 1250 1101  X2  Sorteo # 9206  X2  Sorteo # 7172  Sorteo # 9406 VIRGO  Sorteo # 085  FP</div>		<div><div> Sorteo # 8443 1953 7776 3628  X2  Sorteo # 7487 3108  X3  Sorteo # 2192 8951  Sorteo # 6246 2060 Aries  Sorteo # 1176 460  X3</div><div><div> Sorteo # 2558 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 3 x Match 4 181 x Afl. 12,00</div><div> Sorteo # 6707 0 x Jackpot 4 x Match 4 167 x Afl 8,00</div></div><div><div> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl 50.00 0 x Afl.15,00</div><div> Afl. 700.000,-</div></div><div><div> Sorteo # </div><div></div></div></div>		

Cambio den prijs di productonan petrolero 8 januari 2025



ORANJESTAD - Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 8 januari 2025:

0,2 cen)
Diesel LS
: 204,9 cen p/ltr. (-
0,7 cen)
Kerosin
: 183,5 cen p/ltr. (+ 2,3 cen)
E prijsnan ta inclui BBO/
BAZV/BAVP.

Gasoline unleaded-premium	: 233,5 cen p/ltr. (-
---------------------------	-----------------------





Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-583-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219

Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad **San Nicolas**
Hospital **Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: **San Nicolas:**
Oduber: **Seroe Preto:**
Tel. 582 1780 Tel. 584 4833

EMERGENCIA **911**

POLIS

Oranjestad **100**
San Nicolas **104**
Santa Cruz **105**
Noord **107**
Tip Line **11141**
Brandweer **115**
Ambulance **911**
Hospital **527-4000**
Imsan **524-8833**
Warda Costa **913**
Seguridad Nacional **11911**
Cruz Cora **582-2219**

BOTICA

Aloe **584-4606**
4 Centro Medico **584-5794**
Central **585-1965**
Dakota **588-7364**
Del Pueblo **582-1253**
Eagle **587-9011**
Kibrahacha **583-4908**
Maria **585-8145**
Di Servicio Noord **586-4606**
Oduber **582-1780**
Paradera **588-6638**
San Lucas **584-5119**
San Nicolas **584-5712**
Santa Anna **586-8181**
Santa Cruz **585-8028**
Sero Preto **584-4833**
Trupial **583-8560**

UTILIDAD

Setar **117**
Web **525-4600**
Elmar **523-7147**

FUNERARIA

Aurora **588-6699**
Royal Funeral H. **586-4444**
Ad Patres **584-2299**
Olive Tree **584-8888**

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

Dokter militar ta declara su mes culpabel na decenas di acusacion di abuso sexual

(AP) - Un dokter militar a declara su mes culpabel na abuso sexual di decenas di soldaat na Joint Base Lewis-McChord cu a primeramente contrata su persona pa maneho di dolor.

Maj. Michael Stockin, un anestesioologo y especialista den maneho dolor na e base su Madigan Army Medical Center, a enfrenta 52 cargo involucrando acusacion di contacto sexual abusivo cu 41 victima, segun Michelle McCaskill, vocero di U.S Army Office of Special Trial Counsel.

Stockin a declara su mes culpabel diamars na 36 cargo di contacto sexual abusivo y 5 di indecencia segun McCaskill a informa ayera. Su declaracion ta suheta na e hues militar su aprobacion.

Stockin su abogado, Robert Capovilla, no a responde inmediatamente na email pidiendo comentario diaranson. E grupo Protect Our Defenders a yama e caso di Stockin e scandal di abuso sexual mas grandi den historia recien y a haci yamado pa un evaluacion den congreso.

Abogadonan representando 22 di Stockin su ex pashentnan a entrega peticion pa Federal Tort Claims Act su kehonan contra U.S Army and Department of Defense di parti di 22 persona den servicio, acusando cu e agencianan tabata negligente den



contrata, supervisa y mantene Stockin. Cada un ta pidi 5 miyon dollar den compensacion pa daño cu nan ta bisa nan a sufri. Un di nan a bisa den su keho cu el a ser laga “cu sentimentonan di tristesa, miedo y ansiedad” despues di a ser abusa pa Stockin.

“Dr. Stockin su declaracion di culpabilidad y sentencia ta un paso importante den

direccion di husticia pa e decenas di pashent cu el a abusa sexualmente. Sinembargo e storia no ta caba aki,” Christina Dunn, un abogado representando e hombernan a declara. “E ehercito a hunga un rol substancial den permiti e abuso aki tuma luga. E tempo a yega pa ehercito tambe para responsabel pa su negligencia.”

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 29
grado Celsius

Temperatura minimo 24
grado Celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 30 pa 35 grado Celsius

Uv index: 8

Bahada di solo : 6:29pm

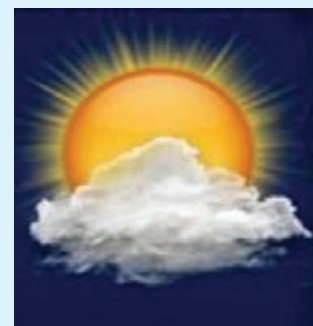
Subida di solo : 7:04am

Biento:

Modera for di direccion generalmente oost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo)

Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo: No spera cambianan grandi



den e tipo di weer cu tin actualmente. Un masa di aire mas stabiel y seco lo stroba mayoria di formacion di nubianan cu por produci yobida. Solamente den oranan di marduga y mainta trempa por spera un awasero pasahero.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Na partinan protegi di costa: keto, rond di 1 pia.

Na partinan zuid: trankil 1 pa 2, localmente 3 pia.

Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 6 pia.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*The Lord is my shepherd; I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside the still waters.
He restores my soul.
He leads me on paths of righteousness
for his name's sake.
Psalm 23: 1-3*

We announce the passing of:



Judy Catherine E. Gilkes

*22-10-1951 - †26-12-2024

Daughter of: †Edmund S. Gilkes & †Euna E Gilkes

Left to mourn are her:

Sisters/ Brothers

Cicely & James

†Amy

Sylvia

Sandra

Fitzroy & Maria

Ken & Joycelyn

Franklin & Helena

Perry & Elsa

Nieces/ nephews

Sandra & Fam

Sonia & Fam

Caren & Fam

Glen & Fam

René

Siegfried & Fam

Carolyn & Fam

Petra & Fam

Judy & Fam

Roozani & Fam

Rashidi & Fam

Natasha & Fam

Angelo

Jennifer & Fam

Vanessa

Kenya

Godchildren

Judy, Vanessa, Housani

Related Family

Bailey, Cannegieter, Gilkes, Amador, Regulado, Concipcion, Morris, Simmons, Maduro, Arrindell, Leslie, Joshua, Marsh, van Dijk, Terry, Serré and further family too much to mention

Family friends

Hazel, Riley, Cellaire, Hodge, Leslie, Esser, la Nooy, Bardouille and further friends too many to mention

There will be an **opportunity for condolences** on Friday, January 10, 2025, from 7:00 to 9:00 p.m., at the Aurora Funeral Home.

The Funeral will be held at **Wesley Methodist Church in Longfellowstraat # 3** on Saturday, **January 11, 2025, from 2:00 to 4:00 p.m.**, followed by internment at the central cemetery at Sabana Basora.

Instead of flowers, we will appreciate donations for a good cause a box will be present.

After the internment, there will be no condolences at home.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Mi Dios, Mi Señor, Mi
Salbador
Cu Bo amor infinito
tenemi den Bo braz
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz
briyando*

Cu dolor na nos curason,
pero agradecido pa tur
locual cu ela haci y
significa pa nos:



Roland Tromp

Cariñosamente yama “ Jaws of Chococo”
*15-10-1957 - †03-01-2025

Mayornan di difunto:

† Petra Tromp-Geerman, † Lorenzo Tromp

Ruman nan:

Diana Jacobs y Famia

Erika Tromp y Famia

Juan Tromp, Mirella Tromp-Arends y Famia

Leonardo Tromp y Famia

Tanta y Omo nan:

Tanta Stima Hedwigis Edwina Tromp

Angela Tromp-Martijn

† Estevan Tromp y Famia

† Louisa Tromp Gomez y Famia

† Mario Tromp y Famia

† Dalmatio Tromp y Famia

Manera Ruman:

Miguel Kelly y Famia

Dora Croes y Famia

Sobrino y Sobrina nan:

Micheal Kelly y Famia, Rennel Tromp y Famia, Eldridge Tromp, Shany Tromp, Derrick Tromp y Famia, Kenrick Tromp, Eldrick Tromp, Mishah Kelly, Mathias Kelly, Miley Kelly, Darrely Tromp, Evangeline Tromp

Ihan nan:

Micheal Kelly, Marco Tromp

Manera un yiu: Nestor Bergrok

Primo y Prima nan:

Ronny Gomez, Gregorio Croes, Elvis Croes, Raymond Croes, Angeline Croes, Lilian Croes, Swinda Tromp, Allesander Tromp, Albert Tromp, Jaqueline Tromp, Ruthlina Tromp, Mario Marco Tromp, Norinda Ras

Mihor Amigo:

Chito Gomez, Nio, Cabes, Simon, Fefe

Primo y Prima nan, Amistad nan, conocir nan y bisiaña nan

Ex Colega nan di Panaderia Moderna

Famia nan:

Jacobs, Tromp, Geerman, Koolman, Croes, Arends, Gomez, Ras, Martijn, Wernet, Curiël, Maduro,, Dijkhoff, Loopstok, Pardo, Bergrok, Kohfie, Benneth, Mattos, Hoek , Quandt, Ras y de mas Famia.

Ta invita pa **acto di despedida** cual lo tuma lugar na **Pro-Catedral San Francisco** na Playa diasabra **11 di januari 2025 di 1or pa 3or di atardi.**

Despedida lo tuma lugar despues deb seno familiar

Famia ta pidi embes di flor of crans , dia di entierro lo tin un box pa e fundashon Whilhelmina Kanker Fonds Aruba pa haci nan donacion.

Un Gradicimiento grandi na Sra. Lola, Joe Dirks, Dr. Gerald Croes y su Asistent Cathy. Whilhelmina Kanker Fonds y Botica del Pueblo.

Disculpa nos, si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*“Ora e yama Mi lo
Mi kontest’é,
den problema Mi ta hunt
kuné,
lo Mi libr’é i kolm’é ku
honor.
Salmo 91: 15*



A fayece na edad di 62 aña,
Nos Casa, Mama y Wela stima:

Sra. Elvia Omaira Cruz-Everon

Mihor conoci como ‘Eva, Evita of Tanchi Eva’

Mayornan: †Daniel Atanacio Everon, †Maria Efrani Everon-Santana

Na number di Esposo stima: Franco Cruz

Yiunan stima:

Izaira Cruz y Elton Kelly y yiunan.

Zamphier Cruz Y Ingemar Vrolijk.

Franzgherrie Y Ashley Cruz- Vermeer y yiunan.

Stima mescos cu yiu y tata di su nieto y nieta:

Franklin Curiel

Nieto stima: Dwayne Curiel y Gabriëlle Acosta

Nietanan stima: Anne-Mae Eva Curiel, Bella Cruz y Daniella Cruz

Rumanan stima:

Enrika Y Harold Sam- Everon y yiunan

Anthony y Myrlanda Everon- Henriquez y yiunan

David y Mariela Everon- Laclé y yiu

Roxana Kelly y Morena Hilario

Subrino y sobrinanan stima:

Luwen y Tom, Ricky, Jenrickson y Melisa, Tai Sam,

Eugene y Michelle y famia, Gavin y Jeraldin y famia, Nathan y Jesseline, Anisha Everon.

Dairon y Tahira Everon – Willems y Famia.

Sobre subrino y sobrinanan:

Miliany y Clayton Everon, Sueily Everon, Daison y Annaliyah Everon

Suegro y suegra stima:

Juan y Olinda Cruz-Yarzagaray

Sua y cuñanan:

Susana y Daniel Martijn- Cruz y Famia

Gladys Cruz

Imelda Cruz y Oscar Bernabela

George y Angelique Cruz- Wever y Famia

Tur e muchanan cu Tanchi Eva a cuida p’e:

Jayselle, Robert, Zaydon y Zayric, Denvion, John Maximus, Jared, Ethan, Djiondrick, Jurvin.

Tur su rumanan di grupo di orashon Yiunan Spiritual di San Padre Pio.

Na tur su primo y primanan, comer y compernan

Su bon bisiañanan:

Martijn Balkenstein y yiunan

Rosa (mama Rosa) Croes y famia

Su amigo y amiganan, y conocirnan, cual ta mucho hopi pa menciona.

Demas famia: Cruz, Everon, Curiel, Kelly, Vrolijk, Vermeer, Sam, Henriquez, Laclé, Martijn, Bernabela, Santana, Wever, Yarzagaray, Koolman, Dania, Felten, Ridderstap, Wester, Wouters, Panneflekk, Dirks, Kock, Dirksz, Croes, Werleman, Vélez Cano, Webb, Rafini, Acosta, Boekhoudt, Balkenstein, Pieterse, Geerman, Alberts, Plet, Florentina, Helder, Rincones, Scholing, Thiel, de Andrade, Correia de Andrade, Mansell-Henriques, Snijder, Habibe, Carolina, Zieck, Ho-Kang- You, Figaroa, Ruiz, Huizinga, El Foris, Vasquez, Forrester-Williams y demas famia y conocirnan na Aruba, Curacao, Boncero, Sint Maarten, Hulanda, y na USA.

Ta invita pa:

Acto di condolencia diahuebs 9 januari di 07:00 – 09:00pm na Aurora Funeral Home.

Acto di entierro cu lo tuma lugar **diabierna 10 di januari** for di **2or pa 4or di atardi** na **Misa Santa Filomena na Paradera.**

Despues lo sali pa santana Pastoor Kranwinkel na Paradera. Nos ta lamenta cu despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory



In loving memory of:



Jairam Gir

Better known as Opa of Persaud
★18 January 1939 - ★03 January 2025
Formally of Anna Catharina – Guyana

Left to mourn his loss are his:

Wife: †Chanderdai Ramdial

Kids:

Shivdyal (Sew) Gir & Gloria Gir Sawh
Hardat (Harry) Gir & Luzmarina
Martinez
Sharmila Singh Gir & Rajin Singh
Mahipaul (Paul) Gir & Yunny Gir Salazar

Brothers & Sisters:

Pertab, Dhanmattie, †Phulo, †Narine,
†Bissoondial, †Siaram, †Deodat, †JP,
+Rajdai, †Kampta & †Bechan

Grand Children:

Ryan Sawh & Desyline Ras
Rishma Singh
Sarah Gir & Shakeem Andrews
Sebastian Gir
Nalini Gir & Justin Samson
Nathan Singh
Yadav Gir

Great Grand Children:

Shardwin, Shayleigh, Damien, Kailen,
Amelia, Janella & Joshua

Demas Famia & Friends, Nieces &
Nephews, In Laws in Guyana, Suriname,
Aruba, Canada, USA, Gir, Singh, Sawh,
Khan, Salazar, Ramdial, Ras, Andrews,
Samson, Persaud, Girdhari, Martinez

The funeral service will take place on
Thursday 09 of January 2025 from
2 pm to 4 pm at **Royal Funeral Home**
and from there to the central burial
ground at Sabana Basora.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur
loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa
semper den nos mente y curason.
“Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJE mi
salbacion ta bin”
Salmo 62:1*

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:



Theresita Stanisla Danies-Brete

Mihor conoci como “Lila” of “Ma Lila”
★07-05-1939 - †30-12-2024

Na number di su:

Yiunan stima:

Edwina “Jacky” Danies
Franklin Danies y esposa Dorina Danies-
Eduwardo

Nietanan stima

Laurenne Rodriguez
Paola Rodriguez
Dorainne Danies
Frangeline Danies y Xanron Dijkhoff

Manera yiu:

Jessy Danies
Paul Rodriguez
Frangelico Angela

Ihanan

Erica Orman
Federico Martis
Jessy Danies

Rumannan

†Tarcisio Brete y esposa †Isabel Fernandez y
famia
†Agnes y esposo †Juan Falconi y famia
Sabina y esposo †Jacinto ‘Mencho’ Danies y
famia
†Antonio Brete y esposa †Annie Brete y famia
†Benny Brete y esposa Filomena Brete-Figaroa
y famia
†Nora y esposo †Victoriano Willems y famia
Catharina y esposo Hubert Lampe y famia

Ihanan, comer, compernan, suegro y suegranan,
sobrino, y sobrinanan, primo y primanan, tur
su bon bisina, amigo/anan di cas, conocirnan, su
team stima Survival S.B.T. y tur esnan cu a stime

Famia: Danies, Brete, Rodriguez, Eduwardo,
Franken, Figaroa, Quandus, Trimon, Lopez,
Horst, Tromp, Paesch, Suarsel, Willems, Lampe,
Falconi, Bernardus, Kelly, Croes, Luydens y
demas famia ta invita pa asisti e acto di entierro.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida
algun miembro di famia.

Acto di entierro lo tuma lugar **Diabierna 10 di
Januari** for di **9:15 pa 11.00 di mainta** na **mis
Sta Anna na Noord** y despues lo sali bai pa
santana catolico na Noord

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory



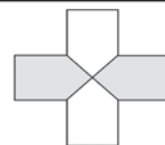
*Si un hende muri, e por bolbe
biba? Lo mi keda warda tur e
dianan ku mi ta obligá di warda
te ora mi liberashon yega. Lo bo
yama, i lo mi kontestá bo; bo ta
anhelá pa mira obra di bo man.
Job 14: 14,15*

Cu hopi tristesa nos ta anuncia
fayecimento di nos mama, wela,
bisawela, ruman y tanta stima:

Sra. Vda. Ana F. Maduro-Bislip

Cariñosamente yama “Tina”
★08-12-1933 - †04-01-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia
despues



STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN Het Wit Gele Kruis Aruba

Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse gemeenschap
Postbus 488, Oranjestad

Cu inmenso tristeza na nos curazon, directiva, staff y personal ta
participa fayecimento di:



Sr. Emmanuel Victor Franca

Tata di nos collega sra. Francine Franca

Nos ta extende nos mas profundo condolencia na demas famianan y
hopi forza den e momentonan difcil aki.

Cu Emmanuel drumi dushi den brasa di Señor.



Tin e tristo deber pa anuncia fayecimento di



Sr. Leonardo Reyes

Mihor conoci como: **Nadeis**

★18 Januari 1941 - † 3 Januari 2025

Estimado Tata di nos Tesorero di Directiva di CEDE ARUBA.
Sr. Leonardo “Dito” Reyes

Acto di condolencia lo tuma lugar diaranson 8 Januari 2025, di
7’or pa 9’or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di entierro lo tuma lugar diahuebs 9 Januari 2025, di 2’or
pa 4’or di atardi na Aurora Funeral Home.

Directiva, Staff y personal di CEDE ARUBA ta extende nos mas
sincero condolencia na demas famia y amigonan di
Sr. Leonardo “Nadeis” Reyes.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di



Leonardo Reyes,

Mihor conoci como: Nadeis
*18-01-1941 - †03-01-2025

Na number di su:

Yiunan:

Leonardo “Dito” Reyes y Lisandra Dammerman
Giovanni “Vanny” Reyes

Mama di su yiunan:

Martha Ospina

Nietonan:

Ayrton Reyes
Brandon Reyes

Mama di su nietonan:

Arabella Colina

Rumanan:

Pedro Ramon “Monchi” Reyes y †Violet Reyes-Lam
†Cipriana Wever-Reyes y †Pedro Wever
†Luisa Maduro-Reyes y †Benny Maduro
†Pedro Hilario “Lachi” Reyes y Mirna Reyes-Soto
†Rosa Reyes

Sobrinonan:

Jenny Wever-Wever y famia
Iris Maduro-Veen y famia
Omar Maduro y famia
Zandra Tromp-Maduro y famia
Armin Maduro y famia
Ulysses Maduro y famia
Marianela Reyes y famia
Mirla Reyes y famia
Sigberto Reyes y famia
†Joselito Reyes
Melvina Reyes y famia

Primo y primanan, amigo y amiganan, conocirnan, ex-colega y pensionadonan di Astec, ex-coleganan sindical, bisifanan, conocirnan di deporte, staf y personal di Branayr Landscaping Services.

Demas famia: Reyes, Angela, Ridderstap, Quandt, Zievinger, Dirks, Colina, Tromp, Donata, van der Biezen, Ras, Ospina, Polo, Loefstok, Rasmijn, Wever, Soto, Lam, Maduro, Hoek, Orman, de Windt, Chirino, Swaen, Thomas y Fingal.

Un gradicimento na e staf y personal di Betesda Home Care.

Dispensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Ta invita pa:

Acto di condolencia diarason **8 di Januari 2025 di 7pm – 9pm** na **Aurora Funeral Home**

Acto di entiero diahuebs 9 di Januari 2025 di **2pm – 4pm** na **Aurora Funeral Home**

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos mama, wela y bisawela stima:



Silda Croes-Loefstop

Cariñosamente yama “Chida”
*14-02-1937 - †02-01-2025

Casa: † Jacinto croes

Yiunan:

Adri y Liliana Croes y famia
Evelinda y Haime Tromp- Croes y famia
Armin y Odalis Croes y famia
Mario (Rolly) y Cecilia Croes y famia
Francis y Irena Croes y famia
†Yoseline Hernandez-Croes y famia
Siegfried y Angelina Croes y famia
†Hubert (Epy) Croes
David y Milene Croes

Nieto(a)nan:

Ranbert Hernandez y famia
Patchelly Croes
Ranson Hernandez
Arthur Croes
Siegrich Croes
Priscilla Croes
Yuleisi Croes
Jimmy Tromp y famia
Charlotte Croes
Siegmar Croes
Siegriano Croes
Alvaro Croes
Samir Croes

6 Bisanietonan

Suegro: Randolph Hernandez y famia

Rumannan:

† Louis Loefstop
† Julieta (Eta) Loefstop
† Isildo y Lucia Loefstop y famia
† Filomena (Mena) Loefstop y famia

Subrino(a)nan:

Nando, Carolyne y Ruthlinda

Suanan:

Angel Wernet y famia
† Ignacio Wernet y famia

Primo(a)nan, amigo(a)nan,conocirnan, iha, bisifanan y personal di Cas di Machi

Demas famia:

Croes, Loefstop, Hernandez, Tromp, Franco, Navarro, Gei, de Cuba, Felician, Wernet, Werleman, Jansen, Solognier, van der Linden.

Ta invita pa **acto di entiero** cu lo tuma lugar **diahuebs 9 januari 2025**, na **Misa Inmaculada Concepcion Sta Cruz** di **2or pa 4or di atardi**, despues pa **santana Catolico Sta Maria na Sta Cruz**.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Lagrima y floran por seca, su
recuerdonan y tur loke el a haci y
nifica pa nos, lo keda graba pa semper
den nos mente y curason
“Cerca Dios mi alma ta na pas, ta di e
mi salvacion ta bin”
Salmo 62:1*

*“Mi no tin dolor”
“Mi ta sana”
“Mi ta di fiesta”*

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Mitchell Rodney Junior Geerman

*03-09-1992 - †02-01-2025

Na number di su

Mayornan: Rodney y Mirla Geerman-Kock

Rumannan:

Michella Geerman
Micheline Geerman

Manera Ruman: Carol Boekhoudt, Xiñha Danjo

Wela y Welonan:

Ruben y Irena Geerman-Ras
† Prisiliano Roberto y † Irma Kock-Maduro

Omo y Tantan:

Ruben A. y Ursula Geerman-Croes y famia
Urbano y Prisca Kock y famia
Gloria Kock y famia
Glenda y Orlando Sint Jago Kock
Mildred Kock y famia
Magdalena Kock y famia
Carolina Kock

Manera Tanta y Omo: Milaika y Stephen Capella-Ras y famia

Madrina y Padrino:

Glenda Sint Jago-Kock
Ruben A. Geerman
Ronald Van den Berg

Primo y Primanan:

Carol Boekhoudt y Raul Wever, † Edline Geerman, † Edmark y Eseline Geerman-Bareño y famia, Bryan Kock, Eldwin y Edseline Geerman-Roga y famia, Frangela Kock y Kevin Curiel y famia, Aaron y Joyce Kock-Rodriguez y famia, Rutienne Geerman, Anthony Geerman, Thanya Geerman

Mas Primo y Prima: Jorgell, Aishlyne, Shavenkah, Jayron, Xydwin, Eden, Ayron, Xaiden, Shakion, Edeline

Ihanan: Shakion Curiel, Xaiden Geerman

Amigonan di cas: Ursula H. y †Vicente Croes-Werleman, Liska y Richard Bikker y famia, Ismael Santiesteban y famia, Raiza y Arthur Fräser y famia, Lourdes Robles de Medina y famia, Ronald y Antoinette Van den Berg y famia;

Amigonan stima: Natalie Solognier, Armando y Nuriann Van de Griend, Ralitz Werleman, Mee Ling Cheong, Mee Yee Cheong, Carl Quant y demas amigo y conocirnan;

Su coleganan di Setar NV, su coleganan di Team Carol Swim School, ex-coleganan di RGIS, ex-coleganan di Nagico, su ex-compañeronan di Kiwanis CKI, su ex- compañeronan di Stingray Swimming Team, tur su amigonan na Hulanda;

Mascota nan stima: Loki (su baby), Mama Poes, Tom Poes, Mimi, Marmi y Georgy;

Demas famianan:

Geerman, Kock, Ras, Maduro, Sint Jago, Boekhoudt, Dijkhoff, Noguera, Hernandes, Capella, Jacobs, Oliveira, Croes, Curiel, Rodriguez, Roga, Bareño, Wever, Bikker, Scott, Danjo, Koolman, Diaz y Thiel

Ta invita pa **acto di condolencia** cual lo tuma lugar na **Royal Funeral Home** diahuebs **9 di Januari 2025** di **6or pa 9or di anochi**.

Ta invita pa **acto di despedida** cual lo tuma lugar na **Royal Funeral Home** diabierna **10 di Januari 2025** di **2’or pa 4’or di atardi**.
Acto di cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Despues di e acto di despedida y cremacion no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Preferibel bini bisti na color blauw, manera tawata Mitchell su deseo.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Nos ta anuncia cu a fayece



Harold Iden Frigerio
Mihor conoci como "Roy"
25 oct 1935 - 4 jan 2025

Na number di su

Rumannan:

†Mercedes Undine Frigerio
†Sidney Idelgo Frigerio

Sobrinonan:

Bryan Harms y famia
Curt Harms y famia
Undina Harms y famia
Jessica Harms y famia
†Steven Frigerio y famia
Tanya Kock-Frigerio y famia

Su partner di bida:

†Victor Frigerio

Sosten spiritual:

Dominee Peter Hazenoot
Helen van Romondt

Mane famia:

Lourdes Wernet
Ilva Sophia-Wernet

Acto di despedida ta tuma lugar **diasabra 11 di januari di 9.00-11.00 am** na **Aurora Funeral Home**.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJE mi salvacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos mama stima:



Sra. Martha Irena Ibarra
*20-10-1944 - †07-01-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia inesperadamente a bay laga nos:



Anita Catharina de Cuba

*15-06-1940 - †04-01-2025

Ex-miembro di SAC, Leidster di AMG y Hubentud Cristian

Mayornan:

†Thomas A. de Cuba
Catherina de Cuba-Tromp

Na number di su:

Rumannan:
Juanita de Cuba
Dionisia Theresita de Cuba
Elda de Cuba
Maria de Cuba na Hulanda
Thomas (Tommy) de Cuba
†Norman (Robby) Roberto de Cuba
Pedro (Piet) de Cuba
†Alonso de Cuba

Sobrino(a)nan:

Sharon Croes-Tromp
Sharleen Rodriguez Capelo-Tromp
Raimbert de Cuba

Sobre sobrino(a)nan:

Shawn Croes, Deacon Croes, Ariana Croes, Stargel de Cuba, Kiriana de Cuba

Ihanan:

Glenda Geerman-Tromp, Tamahine Goeloe-Mathilda, Sharon Croes-Tromp

Bon y fiel amiganan:

Agatha Pieters-Erasmus
Zulay van Poppel-Marguez
Jalna y Patricia Petronia

Primo y primanancu ta hopi pa nombra

Ta invita pa e **acto di entierro** cu lo tuma lugar diabierna **10 di januari 2025** na **Aurora Funeral Home** di **9:00 pa 11:00 am**, despues lo sali pa Santana Centraal na Sabana Basora.

Enbes di flor of krans lo tin un box pa donacion pa Stichting Alzheimer Aruba.

Minister di Asunto den Exterior Austriaco lo sirbi como lider interino di e pais



(AP)—**Minister di Asunto den Exterior di Austria, Alexander Schallenberg, lo sirbi como e lider interino mientras e partido derechista Freedom Party ta purba forma un gobierno di coalicion nobo, segun e oficina presidencial a bisa ayera.**

Schallenberg lo tuma over e deberrnan di canciyer demisionario Karl Nehammer, ken a anuncia su retiro durante weekend despues cu su esfuersonan pa reforma un coalicion sin Freedom Party a collapse. Nehammer ta planea pa retira mañan.

Oficina di presidente Alexander van der Bellen a bisa den un declaracion cu e hefe di estado lo duna Schallenberg e tarea di "continua cu e maneho di e canciyeria y lidera e gobierno interino." Esaki lo ta segunda bes cu Schallenberg—y atrobe, pa un rato—lo actua como lider di Austria. Schallenberg a sirbi como canciyer pa menos di dos luna fin di 2021 despues di e retiro di Sebastian Kurz, prome cu el a traspasa e trabao pa Nehammer y debolbe na su puesto original den e ministerio di Asunto den Exterior.

E partido anti-inmigracion, euroskeptico y amistoso cu Rusia a gana e eleccion parlamentario na Austria na september, pero a ser rechasa pa otro

partidonan. Despues cu Nehammer a anuncia su retiro, su partido conservativo Austrian People's Party a haci un U-turn abrupto riba su rechaso inicial pa contempla traha cu Freedom Party bao lider Herbert Kickl.

Dialuna Kickl a ricibi un mandato pa purba forma loka mester ta e prome gobierno nacional lidera pa e banda derecha desde e Segunda Guerra Mundial. Esey ta un proceso cu por tuma varios siman of luna, y no ta garantisa pa ta exitoso.

Kickl a bisa cu e lo acerca e discusionnan riba un coalicion cu expectativanan claro di e People's Party, incluyendo "un conscientisacion di ken a gana e eleccion" y "un comprendemento di ken ta responsable pa erornan den pasado." El a bisa cu e ta prepara pa eleccion nobo si e discusionnan no logra nada.

E lider interino di e conservativonan, Christian Stocker, a bisa ayera cu e lo reuni cu Kickl. El a bisa cu e kier "contestan honesto pa preguntanan cu ta importante pa nos y Austria."

"Mester tin un contesta honesto si nos kier ta un parti conservativo y confiable di Union Europeo, of lo contrario," el a bisa. "Mester tin un contesta honesto si nos kier orienta nos mes pa un mundo liber, of pa dictadura."



BONDIA
ARUBA

Blinken ta bisa cu Trump su persistencia pa Merca tuma control di Groenlandia “no ta bay manifesta”

(AP)—Secretaria di Estado demisionario Antony Blinken ta consehando mundo “pa no gasta mucho tempo” riba loke presidente-electo Donald Trump ta bisando tocante Groenlandia.

Trump a haci su mes cla atrobe e siman aki cu e lo kier e teritorio semi-autonomo di Dinamarca bin bao control di Merca y a bisa cu e no lo descarta forsa militar pa logra esaki. “Nos mester Groenlandia pa motibonan di seguridad nacional,” Trump a bisa.

Pero Blinken a bisa diaranson cu e ambicion di e presidente binidero tin tiki chens pa manifesta na algo cu no ta solamente djis papia. “E



idea expresa tocante Groenlandia obviamente no ta un bon idea,” segun e diplomaat mayor a bisa durante un biahe pa Paris pa reunionnan.

“Kisas mas importante, e ta obviamente un cu no ta bay

pasa. Pues nos probablemente no lo mester gasta tempo papiando di esaki,” el a bisa.

Minister di Asunto den Exterior di Francia, Jean-Noël Barrot, tambe a minimisa cu-

alquier posibilidad di forsanan Mericano desplega contra Dinamarca, un aliado Mericano den e aliansa militar di NATO. Pero Barrot a adverti asina mes cu Europa mester wanta pa turbulencia den futuro—mientras otro poder ta tira nan peso rond.

“Nos ta pensa cu Merca lo invadi Groenlandia? E contesta ta ‘no,’” E minister Frances a bisa. “Pero nos ta kere cu nos ta drentando un periodo cu lo mira e regreso di e ley di lo mas fuerte, e contesta ta ‘si.’”

Europa mester bira militarmente mas fuerte y economicamente y comercialmente competitivo den su respuesta,” Barrot a bisa. “Nos mester bay mas leu pa afirma

kico nos ta, kico nos kier,” el a bisa.

E prome minister Danes, Mette Frederiksen, a bisa cu e no ta kere Merca lo usa poder militar of economico pa sigura control riba Groenlandia ya apela pa e comportamiento di Merca “ta respetuoso pa e pueblo di Groenlandia.”

Na Alemania, Canciyer Olaf Scholz a bisa diaranson cu e principio di inviolabilidad di fronteranan ta aplica pa tur pais, no importa con poderoso nan ta, den un reaccion pa e remarcanan di Trump cu no a menciona e presidente-electo pa nomber. “No mag di forsa frontera pa move,” Scholz a bisa.

Turkia ta insisti riba acuerdo di dos estado pa Chipre

(AP)—Turkia a insisti atrobe ayera riba un acuerdo di paz di dos estado den e nacion etnicamente dividi, Chipre, mientras e Organizacion di Nacionnan Uni ta prepara pa reuni cu tur banda aki par luna cu e speransa di cuminsa atrobe cu discusionnan formal pa resolve

un di e conflictonan mas intractable na mundo.

Minister di Asunto den Exterior Hakan Fidan a bisa cu Chipre “mester continua riba e caminda pa un solucion di dos estado” y cu pa expande esfuersonan riba otro areglo cu lo por trece un fin na e division di mita siglo na Chipre



lo ta “gastamento di tempo.”

Fidan a papia cu reporteronan despues di discusionnan cu Ersin Tatar, lider di e Chipriotanan di Turkia pa e junta cu tabata goberna Grecia e tempo ey, cu meta pa uni e isla den e region Mediterraneo cu e estado Griego.

E empuhe grandi mas recien pa un trato di paz a collapse na 2017. Desde e tempo ey, Turkia a defende pa un areglo di dos estado den cual e tiki Chipriotanan di Turkia nunca lo ta e minoria den cualkier areglo di compartimento di poder.

Pero Chipriotanan Griego no ta sostiene un acuerdo di dos estado cu nan ta mira como formalisando e particion di e isla y perpetuando loke nan ta considera un menasa di un presencia permanente di e ehército Turco riba e isla.

Oficialnan Chipriota Griego a mantene cu e discusionnan di 2017 a cay principalmente riba e insistencia di Turkia pa mantene permanentemente al menos algun di su aproximadamente 35,000 trupa den e norte di e isla, y riba derechonan di intervencion militar den cualkier trato di paz nobo.

ONU y Union Europeo y otronan a rechasa un acuerdo di dos estado pa Chipre, bisando cu e unico manera dilanti ta un acuerdo di federacion cu zonanan Chipriota Turco y Chipriota Griego. Secretaria General di ONU Antonio Guterres ta preparando pa organisa un reunion informal na Suisa na maart pa tende loke ambos banda kier pa un trato di paz. Aña pasa, un envio cu Guterres a desplega pa Chipre a conclui cu no tin ningun fondo en comun pa un regreso di e

discusionnan.

Presidente Chipriota Griego di e isla, Nikos Christodoulides, ta bisa cu e ta cla resumi cu discusionnan formal inmediatamente pero a descarta cualkier discusion riba un areglo di dos estado. Tatar, lider di e Chipriotanan Turco separatista, a bisa cu e reunion lo trece hunto ambos banda den Chipre, e ministernan di Asunto den Exterior di “podernan garantizador” Grecia y Turkia y un oficial Britanico pa mapa “e proximo stapnan” pa loke ta e futuro di Chipre.

Un trato di paz no lo solamente kita un fuente di inestabilidad den e region, pero por tambe acelera e desaroyo di depositonan di gas natural dentro di e zona economico di Chipre cu Turkia ta bringa p’e.

SETAR ta participa fayecimento di nos colega:

Mitchell Geerman

Acto di entierro ta tuma luga diabierna 10 di januari 2025 di 2.00 pm pa 4.00 pm na Royal Funeral Home.
Acto di cremacion lo tuma luga den ceno familiar.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabra di condolencia na famia y conocirnan di nos colega Mitchell.

Cu Mitchell sosega na paz.